

# KENWOOD

АУДИО/ВИДЕОРЕСИВЕР  
ОБЪЕМНОГО ЗВУЧАНИЯ

## KRF-V7090D

---

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

KENWOOD CORPORATION

**О пульте дистанционного управления, поставляемом в комплекте**

В отличие от обычных пультов дистанционного управления пульт ДУ этого ресивера поддерживает несколько режимов работы. Благодаря этим режимам, Вы можете управлять другими DVD-проигрывателями KENWOOD. Внимательно прочтите эту инструкцию по эксплуатации, чтобы ознакомиться со всеми функциями и эффективно использовать пульт дистанционного управления.

Использование пульта дистанционного управления без полного понимания функций и режимов может привести к неправильному управлению.



6CH INPUT



# Перед включением

Предупреждение: В целях безопасной эксплуатации внимательно прочтите эту страницу.

Данный ресивер может быть подключен к источникам питания со следующим напряжением:

США и Канада ..... только AC 120 В  
Австралия ..... только AC 240 В  
Европа ..... только AC 230 В  
Прочие страны ..... AC 110-120/220-240 В, переключаемое \*

## Меры безопасности

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЕ ОГНЯ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЕ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ДАННЫМ РЕСИВЕРОМ ПОД ДОЖДЕМ.

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЧТОБЫ СНИЗИТЬ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ) РЕСИВЕРА. ВНУТРИ РЕСИВЕРА НЕТ КОМПОНЕНТОВ, КОТОРЫЕ ВЫ МОЖЕТЕ ОБСЛУЖИВАТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО. ОБСЛУЖИВАНИЕМ РЕСИВЕРА ДОЛЖНЫ ЗАНИМАТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ.</p>		
	<p>МОЛНИЯ СО СТРЕЛКОЙ ВНУТРИ РАВНОСТОРОННЕГО ТРЕУГОЛЬНИКА ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ О НАЛИЧИИ ВНУТРИ РЕСИВЕРА НЕИЗОЛИРОВАННЫХ КОМПОНЕНТОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ, ДОСТАТОЧНЫМ ПО ВЕЛИЧИНЕ, ЧТОБЫ ВЫЗВАТЬ УДАР ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.</p>	
	<p>ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЙ ЗНАК ВНУТРИ РАВНОСТОРОННЕГО ТРЕУГОЛЬНИКА ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ О ВАЖНОСТИ ТЕКУЩИХ ОПЕРАЦИЙ И НЕОБХОДИМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ К ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ТЕХНИЧЕСКОМУ ОПИСАНИЮ ИСПОЛЬЗУЕМОГО УСТРОЙСТВА.</p>	

## Как пользоваться этой инструкцией

Эта инструкция поделена на четыре части: «Подготовка», «Эксплуатация», «Пульт дистанционного управления» и «Дополнительная информация».

### Подготовка

Описывает, как выполняется подключение аудио и видеокomпонентов к ресиверу и подготовка процессора объемного звучания. Т.к. этот ресивер работает со всеми видео- и аудиокomпонентами, мы попытались сделать настройку ресивера как можно проще.

### Эксплуатация

Показывает Вам, как выполняются различные функции ресивера.

### Пульт дистанционного управления

Содержит информацию о том, как управлять дополнительными компонентами с пульта дистанционного управления, а также подробную информацию о выполняемых операциях управления. После настройки кодов управления компонентами Вы сможете управлять ресивером и DVD-проигрывателем, используя только пульт дистанционного управления, поставляемый в комплекте с ресивером.

### Дополнительная информация

Этот раздел содержит дополнительную информацию, такую как «Возможные неисправности» и «Технические характеристики».

### Чистка корпуса ресивера

Если лицевая панель или корпус ресивера загрязнены, проводите их чистку с помощью мягкой, сухой ткани. Не используйте для чистки агрессивные чистящие средства, такие как алкоголь, растворитель для красок, бензин или керосин, т.к. это может привести к обесцвечиванию корпуса.

### Информация о контакт-очистителях

Не используйте контактные чистящие средства, т.к. это может привести к возникновению неисправностей.

### Содержание

Предупреждение: В целях Вашей безопасности внимательно прочтите страницы, отмеченные символом «▲».

<b>Перед включением</b> .....	<b>2</b>
Меры безопасности .....	2
Как пользоваться этой инструкцией .....	2
Распаковка .....	4
Подготовка пульта дистанционного управления .....	4
Особенности .....	5
<b>Основные части и органы управления</b> .....	<b>6</b>
Основной блок .....	6
Пульт дистанционного управления .....	7

<b>Подготовка</b>	<b>Настройка системы</b> .....	<b>8</b>
	Подключение к гнездам .....	9
	Подключение DVD-проигрывателя (6-канальный вход) .....	10
	Подключение аудиокомпонентов .....	11
	Подключение видеокомпонентов .....	12
	Цифровые подключения .....	13
	Подключение видеокомпонентов (COMPONENT VIDEO) .....	14
	Подключение акустических систем .....	15
	Подключение к гнездам AV AUX .....	16
	Подключение антенн .....	16
<b>Подготовка к работе в режиме объемного звучания</b> .....	<b>17</b>	
Настройка акустических систем .....	17	

<b>Эксплуатация</b>	<b>Обычное воспроизведение</b> .....	<b>20</b>
	Подготовка к воспроизведению .....	20
	Прослушивание источников звучания .....	20
	Регулировка уровня входного сигнала (только для аналоговых источников) .....	21
	Регулировка тембров звучания .....	21
	<b>Запись</b> .....	<b>22</b>
	Запись звука (аналоговые источники) .....	22
	Запись видеоизображения .....	22
	Запись звука (цифровые источники) .....	23
	<b>Прослушивание радиостанций</b> .....	<b>24</b>
	Настройка радиостанций .....	24
	Использование системы радиоданных RDS .....	24
	Сохранение станций фиксированной настройки вручную .....	25
	Включение станций фиксированной настройки .....	25
	Последовательный выбор сохраненных станций (P.CALL) .....	25
	Использование кнопки RDS DISP .....	26
	Сохранение станций фиксированной настройки системы RDS .....	26
	Настройка по типу программы (поискPTY) .....	27
	<b>Эффекты объемного звучания</b> .....	<b>28</b>
	Режимы объемного звучания .....	28
Воспроизведение в режимах объемного звучания .....	30	
6-канальное воспроизведение DVD .....	32	
<b>Удобные функции</b> .....	<b>32</b>	
Регулировка звучания .....	32	
Регулировка яркости свечения дисплея .....	34	
Таймер отключения (сна) .....	34	

<b>Пульт ДУ</b>	<b>Управление DVD-проигрывателем KENWOOD с пульта ДУ</b> .....	<b>36</b>
	Кнопки управления DVD-проигрывателем ...	36
<b>Дополнительная информация</b>	<b>Возможные неисправности</b> .....	<b>37</b>
	<b>Технические характеристики</b> .....	<b>39</b>

### Распаковка

Аккуратно распакуйте ресивер и убедитесь в наличии следующих принадлежностей.



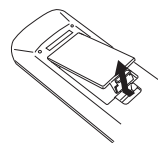
Если какая-либо из принадлежностей отсутствует или ресивер поврежден или не работает, немедленно уведомите об этом дилера. Если ресивер доставляется Вам напрямую, немедленно уведомите об этом фирму-доставщика. Корпорация KENWOOD рекомендует Вам сохранять коробку и весь упаковочный материал для возможной последующей транспортировки ресивера.

Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.

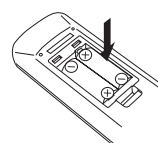
### Подготовка пульта ДУ

#### Установка батарей питания

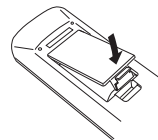
(1) Откройте крышку.



(2) Установите батареи.



(3) Закройте крышку.

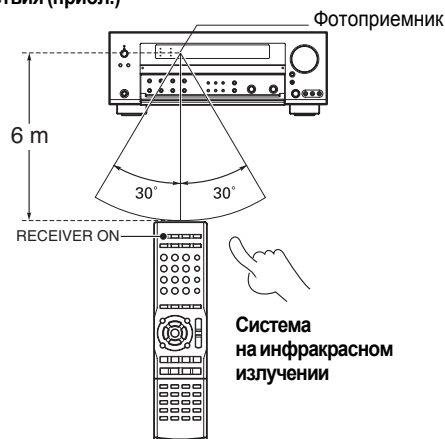


- Установите 2 батареи питания размера AAA (R03), соблюдая полярность установки.

#### Эксплуатация пульта

Если светится индикатор дежурного режима, нажатие на кнопку RECEIVER ON на пульте дистанционного управления приводит к включению ресивера. Когда ресивер будет включен, нажмите нужную кнопку управления.

#### Расстояние действия (прибл.)



- При последовательном нажатии на несколько кнопок делайте между нажатиями паузы не менее 1 секунды.

#### Замечания:

1. Поставляемые в комплекте батареи питания могут быть использованы только для проверки работоспособности. Срок работы данных батарей может быть очень маленьким.
2. Если расстояние действия пульта дистанционного управления сокращается, замените обе батареи питания новыми.
3. Если на фотоприемник попадает прямой солнечный свет или свет флуоресцентной лампы, то пульт дистанционного управления может работать неправильно. В этом случае измените положение ресивера, чтобы обеспечить нормальную работоспособность пульта.

### Особенности

---

#### **Настоящий звук домашнего кинотеатра**

Данный ресивер поддерживает множество различных режимов объемного звучания для того, чтобы доставить Вам максимальное удовольствие от просмотра видеофильмов. Выбирайте режим объемного звучания в соответствии с используемым Вами оборудованием или воспроизводимым источником и наслаждайтесь!

- Dolby Digital EX
- Dolby Pro Logic IIx, Dolby Pro Logic
- Dolby Digital
- DTS-ES
- DTS Neo:6
- DTS 96/24
- DTS
- DSP Mode

#### **Режим ACTIVE EQ**

Режим ACTIVE EQ создает более динамичное звучание в любых условиях прослушивания. Включив режим ACTIVE EQ, Вы можете добиться более впечатляющего звукового эффекта.

#### **Режим GAME**

Если к гнездам AV AUX на лицевой панели Вы подключите игровую приставку, селектор входов на ресивере автоматически переключится на вход GAME и будет установлено оптимальное поле звучания для звука игровой приставки. Этот режим увеличивает удобство при использовании игровых приставок.

#### **Универсальный пульт дистанционного управления на инфракрасных (IR) лучах**

В комплекте с ресивером поставляется пульт дистанционного управления, с помощью которого Вы можете управлять DVD-проигрывателями KENWOOD. Просто выполните простую процедуру настройки для регистрации подключенных компонентов.

#### **Тюнер, поддерживающий систему радиоданных RDS**

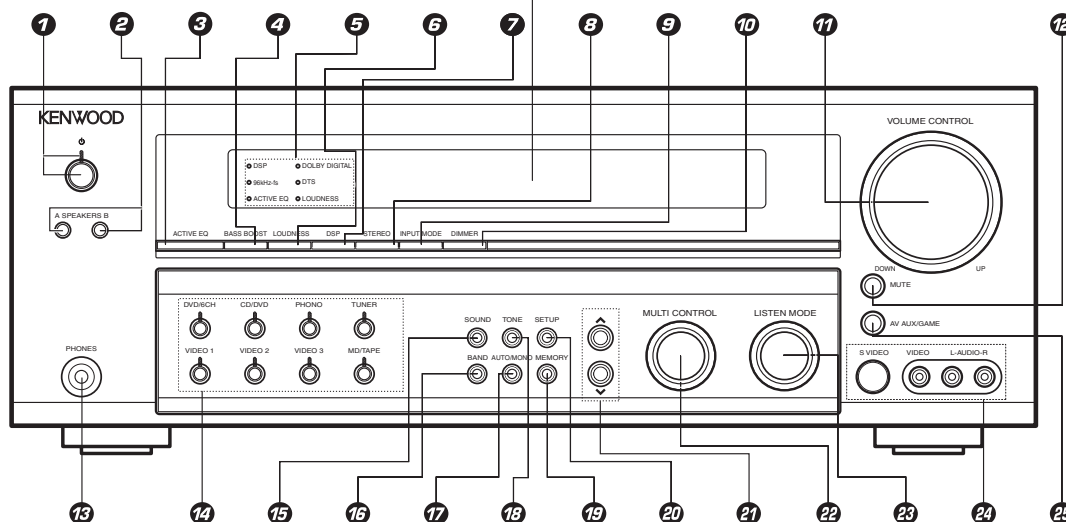
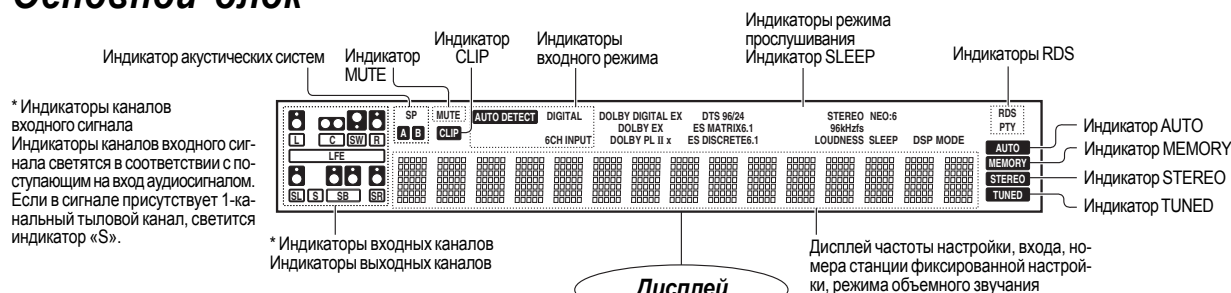
Данный ресивер оборудован тюнером системы RDS, обеспечивающим несколько удобных функций настройки: функция RDS Auto Memory (автоматическое сохранение станций системы RDS в памяти), функция отображения названия принятой станции и функция поиска по типу программы, которая позволяет Вам настроиться на радиостанцию нужного Вам типа программы.

#### **Функция поиска по типу программы (PTY)**

Эта функция позволяет настраиваться на радиостанции, определяя тип программы, которую Вы хотите прослушать.

# Основные части и органы управления

## Основной блок



### (1) Сетевая кнопка POWER ON/STANDBY

Используется для включения/переключения ресивера в дежурный режим.

### Индикатор дежурного режима STANDBY

### (2) Кнопки SPEAKERS A/B

Используются для включения/выключения акустических систем A/B.

### (3) Кнопка ACTIVE EQ

Используется для выбора режима ACTIVE EQ.

### (4) Кнопка BASS BOOST

Используется для усиления звучания низких частот.

### (5) Индикаторы объемного звучания

#### Индикатор DSP

Светится, когда ресивер находится в режиме DSP.

#### Индикатор 96kHz fs

Светится, когда ресивер находится в режиме воспроизведения сигналов LPCM 96 кГц.

#### Индикатор ACTIVE EQ

Светится, когда ресивер находится в режиме ACTIVE EQ.

#### Индикатор DOLBY DIGITAL

Светится, когда ресивер находится в режиме Dolby Digital.

#### Индикатор DTS

Светится, когда ресивер находится в режиме DTS.

#### Индикатор LOUDNESS

Светится, когда включен режим тонкомпенсации.

### (6) Кнопка LOUDNESS

Используется для включения/выключения режима тонкомпенсации.

### (7) Кнопка DSP

Используется для выбора любого из режимов DSP

### (8) Кнопка STEREO

Используется для переключения в стереофонический режим прослушивания.

### (9) Кнопка INPUT MODE

Используется для выбора режима работы входа (входного режима).

### (10) Кнопка DIMMER

Используется для выбора режима записи (REC MODE).

Используется для регулировки яркости свечения дисплея.

(11) Ручка регулировки громкости VOLUME CONTROL

### (12) Кнопка MUTE

Используется для временного отключения звука.

### (13) Гнездо PHONES

Используется для подключения наушников.

### (14) Кнопки выбора входов ресивера (DVD/6CH, CD/DVD, PHONO, TUNER, VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, MD/TAPE)

### (15) Кнопка SOUND

Применяется для регулировки качества звучания и эффектов объемного звучания.

### (16) Кнопка BAND

Используется для выбора частотного диапазона.

### (17) Кнопка AUTO/MONO

Используется для выбора режима автоматической или ручной настройки.

### (18) Кнопка TONE

Используется для переключения режима работы темброблока.

### (19) Кнопка MEMORY

Используется для сохранения радиостанций в памяти станций фиксированной настройки.

### (20) Кнопка SETUP

Используется для выбора различных параметров акустических систем.

### (21) Кнопки со стрелками вверх/вниз

Используются для установки значений различных параметров.

### (22) Ручка управления MULTI CONTROL

Применяется для изменения различных параметров.

### (23) Ручка LISTEN MODE

Используется для выбора режима прослушивания.

### (24) Гнезда AV AUX (S VIDEO, VIDEO, L-AUDIO-R)

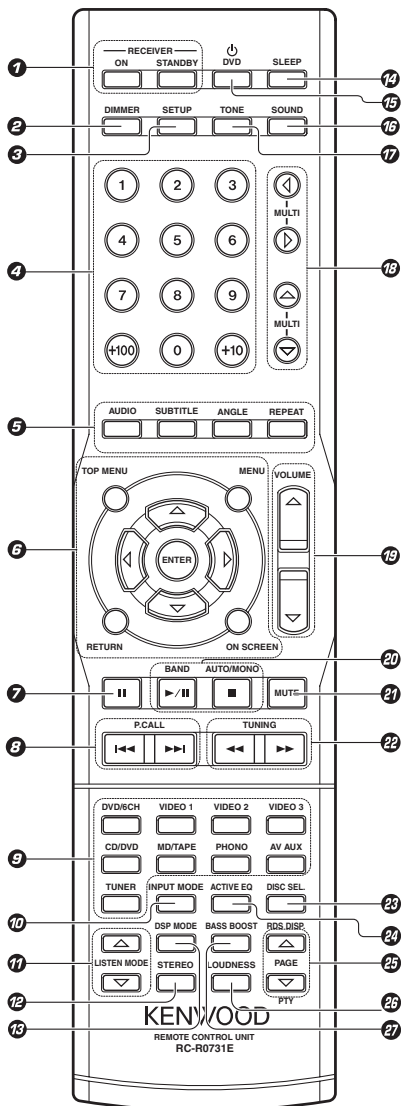
### (25) Кнопка AV AUX/GAME

Используется для переключения на вход AV AUX или GAME.

## Дежурный режим

Когда светится индикатор дежурного режима STANDBY, ресивер потребляет незначительное количество электроэнергии для хранения параметров в памяти. Этот режим называется дежурным режимом. В этом режиме ресивер может быть включен с пульта дистанционного управления.

## Пульт дистанционного управления



**(1) Кнопка RECEIVER ON**

Используется для включения ресивера.

**Кнопка RECEIVER STANDBY**

Используется для выключения ресивера (переключения ресивера в дежурный режим).

**(2) Кнопка DIMMER**

Используется для регулировки яркости дисплея.

Используется для управления DVD-проигрывателем.

**(3) Кнопка SETUP**

Используется для выбора параметров акустических систем и т.д. - стр. 17.

Используется для управления DVD-проигрывателем.

**(4) Цифровые кнопки**

Применяются для выбора станций фиксированной настройки - стр. 26.

Используется для управления DVD-проигрывателем.

**(5) Кнопка AUDIO**

**Кнопка SUBTITLE**

**Кнопка ANGLE**

**Кнопка REPEAT**

Используются для управления DVD-проигрывателем.

**(6) Кнопки курсора со стрелками**

**Кнопка TOP MENU**

**Кнопка MENU**

**Кнопка RETURN**

**Кнопка ON SCREEN**

**Кнопка ENTER**

Используются для управления DVD-проигрывателем.

**(7) Кнопка паузы II**

Используется для управления DVD-проигрывателем.

**(8) Кнопки P.CALL I<<>>I**

Используются для выбора станций фиксированной настройки, а также настройки параметров звучания.

**(9) Кнопки выбора источника (DVD/6CH, VIDEO1, VIDEO2, VIDEO3, CD/DVD, MD/TAPE, PHONO, AV AUX, TUNER,)**

Эти кнопки используются для выбора источников сигнала.

**(10) Кнопка INPUT MODE**

Используется для выбора режима работы входа (входного режима).

**(11) Кнопки LISTEN MODE**

Используются для выбора режима прослушивания.

**(12) Кнопка STEREO**

Используется для включения стереофонического режима прослушивания.

**(13) Кнопка DSP MODE**

Используется для выбора любого режима DSP.

**(14) Кнопка SLEEP**

Используется для установки времени отключения ресивера.

**(15) Кнопка DVD**

Используется для включения/выключения DVD-проигрывателя.

**(16) Кнопка SOUND**

Используется для настройки качества звучания и эффектов объемного звучания.

**(17) Кнопка TONE**

Используется для переключения режимов работы темброблока.

**(18) Кнопки MULTI со стрелками**

Используются для установки значений различных параметров.

**(19) Кнопки VOLUME**

Используются для регулировки громкости звучания ресивера.

**(20) Кнопка BAND**

Используется для выбора частотного диапазона.

**Кнопка >||**

Используется для управления DVD-проигрывателем.

**Кнопка AUTO/MONO**

Используется для выбора режима автоматической или ручной настройки.

**Кнопка остановки**

Используется для управления DVD-проигрывателем.

**(21) Кнопка MUTE**

Используется для временного отключения звука.

**(22) Кнопки TUNING <</>>**

Используются для настройки радиостанций.

**(23) Кнопка выбора диска DISC SEL.**

Используется для управления DVD-проигрывателем.

**(24) Кнопка ACTIVE EQ**

Используется для выбора режима ACTIVE EQ.

**(25) Кнопки PAGE со стрелками вверх/вниз**

Используются для управления DVD-проигрывателем.

**Кнопка RDS DISP**

Используется для управления функциями RDS.

**Кнопка PTY**

Используется для выполнения поиска по типу программы.

**(26) Кнопка LOUDNESS**

Используется для включения/выключения функции тонкомпенсации.

**(27) Кнопка BASS BOOST**

Используется для выбора режима максимального усиления низких частот.

- Некоторые кнопки могут использоваться для управления DVD-проигрывателями KENWOOD, если Вы предварительно нажмете кнопку CD/DVD или DVD/6CH.



# Настройка системы

Выполняйте подключение в соответствии с описаниями, приведенными на следующих страницах.

При подключении компонентов системы внимательно прочитайте инструкции по эксплуатации подключаемых компонентов.

Не подключайте сетевой шнур до тех пор, пока не будут закончены все остальные подключения.

## Замечания

1. Все кабели должны быть надежно подключены. ненадежное подключение может привести к возникновению помех.
2. Прежде, чем отсоединить или вставить штекер соединительного шнура, обязательно отключите сетевой шнур от сети. Если Вы не будете соблюдать приведенную меру безопасности, это может привести к повреждению ресивера.
3. Никогда не подключайте сетевой шнур компонентов, входная мощность которых превышает значение, приведенное возле сетевой розетки на задней панели.

## Аналоговые подключения

Аудиоподключения выполняются с помощью кабеля, оборудованного штекерами типа RCA. Эти кабели передают стереофонический аудиосигнал в «аналоговой» форме. Это означает, что аудиосигнал соответствует реальному двухканальному звуку. Эти кабели обычно снабжаются двумя штекерами с каждой стороны кабеля: один красный - для правого канала и один белый - для левого канала. Обычно эти кабели упаковываются вместе с источником сигнала, а также могут быть приобретены у местного продавца электронной техники.

## Сбой микрокомпьютера

Если работа ресивера невозможна или на дисплее отображаются странные индикаторы, хотя все подключения выполнены правильно, следует выполнить сброс микрокомпьютера, как описано в разделе «Возможные неисправности» - стр. 37.

## Функция хранения параметров в памяти

Пожалуйста, обратите внимание на то, что следующие параметры не стираются из памяти ресивера даже, если сетевой шнур будет отсоединен на 2 дня.

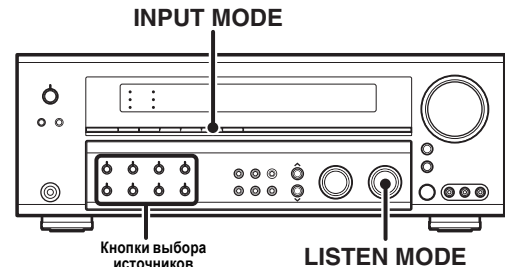
- Состояние ресивера (включен/выключен)
- Выбранный вход (источник звучания)
- Включены/выключены акустические системы
- Уровень громкости
- Уровни сигнала BASS, TREBLE, INPUT
- Состояние регулятора тембров (включен/выключен)
- Тонкомпенсация (включена/выключена)
- Уровень яркости свечения дисплея
- Режим прослушивания
- Настройки акустических систем
- Установка расстояния
- Настройка входного режима
- Настройка режима звучания
- Выбранный диапазон вещания радиостанций
- Частота настройки
- Станции фиксированной настройки
- Режим настройки
- Режим ACTIVE EQ
- Настройка входа GAME

## Настройки режима работы входа

Каждый из входов CD/DVD, VIDEO2, VIDEO3 и DVD/6CH включает в себя гнезда цифрового и аналогового аудиовходов.

По умолчанию для воспроизведения сигналов с входов CD/DVD, DVD/6CH, VIDEO2 и VIDEO3 выбран полный автоматический режим работы входа (FULL AUTO).

После подключения и включения ресивера выполните следующие шаги.



(1) При помощи кнопок выбора источников выберите вход CD/DVD, VIDEO2, VIDEO3 или DVD/6CH.

(2) Нажимайте кнопку INPUT MODE.

Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению режима работы входа в следующем порядке:

Во время воспроизведения источников, закодированных в системе DTS

- (1) FULL-AUTO (цифровой вход, аналоговый вход)
- (2) DIGITAL MANUAL (цифровой вход)

Во время воспроизведения в режимах CD/DVD, VIDEO 2, VIDEO3 или DVD/6CH

- (1) FULL AUTO (цифровой вход, аналоговый вход)
- (2) DIGITAL MANUAL (цифровой вход)
- (3) 6CH INPUT (вход DVD/6CH)
- (4) ANALOG (аналоговый вход)

## Автоматическая установка типа звучания:

В режиме автоматической установки типа звучания FULL AUTO (светится индикатор «AUTO DETECT») ресивер автоматически определяет сигнал на цифровом или аналоговом входе. Во время выбора входа приоритет отдается цифровому сигналу. Ресивер автоматически выбирает режим прослушивания в соответствии с типом входного сигнала (Dolby Digital, PCM, DTS) и настройкой акустических систем.

Если будет обнаружен цифровой сигнал, на дисплее появится индикатор «DIGITAL». Если на вход поступает аналоговый сигнал, индикатор «DIGITAL» не светится.

## Принудительное переключение на цифровой вход:

Выбирайте этот режим, если Вы хотите поддерживать режим декодирования (Dolby Digital, DTS, PCM и т.д.) в текущем режиме прослушивания.

Если выбран режим DIGITAL MANUAL, в зависимости от входного сигнала (стр.30) выбранные режимы прослушивания могут быть автоматически изменены.

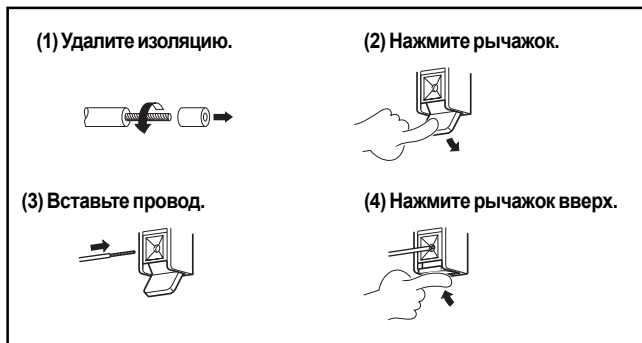
## Принудительное переключение на аналоговый вход:

Выбирайте этот режим при воспроизведении аналоговых сигналов, поступающих с видеомэгафона и т.д.

Если Вы коротко нажмете кнопку INPUT MODE, звук может не воспроизводиться. Нажмите кнопку INPUT MODE еще раз.



## Подключение к гнездам

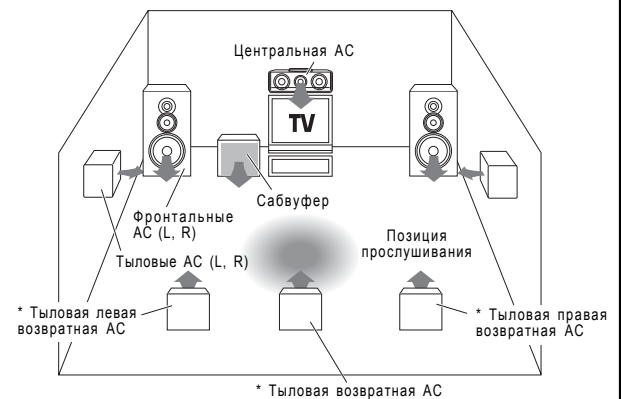


- Никогда не закорачивайте провода положительной (+) и отрицательной (-) полярности кабеля подключения акустических систем.
- Если левая и правая акустические системы будут подключены инверсно или будет перепутана полярность подключения проводов, звук может стать неестественным и возникнет побочное акустическое изображение. Подключайте акустические системы правильно.

### Сопротивление акустических систем

После проверки требований, предъявляемых к акустическим системам, приведенным на задней панели ресивера, подключите акустические системы с соответствующим сопротивлением. Использование акустических систем с другим сопротивлением (отличным от значения, приведенного на задней панели ресивера) может привести к возникновению неисправностей или повреждению акустических систем или ресивера.

### Расположение акустических систем



#### Фронтальные (правая и левая) акустические системы

Разместите фронтальные АС справа и слева от позиции прослушивания. Фронтальные АС необходимы во всех режимах объемного звучания.

#### Центральная акустическая система

Данная АС должна находиться непосредственно напротив слушателя. Для стабилизации картины звучания и создания подвижности звука и необходима данная АС.

#### Тыловые (правая и левая) акустические системы

Эти акустические системы следует расположить непосредственно справа и слева немного позади от позиции прослушивания. Высота крепления тыловых АС должна быть на 1 м выше уровня ушей слушателя. Эти АС способствуют подвижности и пространственности звучания. Эти акустические системы необходимы для режимов объемного звучания.

#### Сабвуфер

Обеспечивает более мощное звучание низких частот.

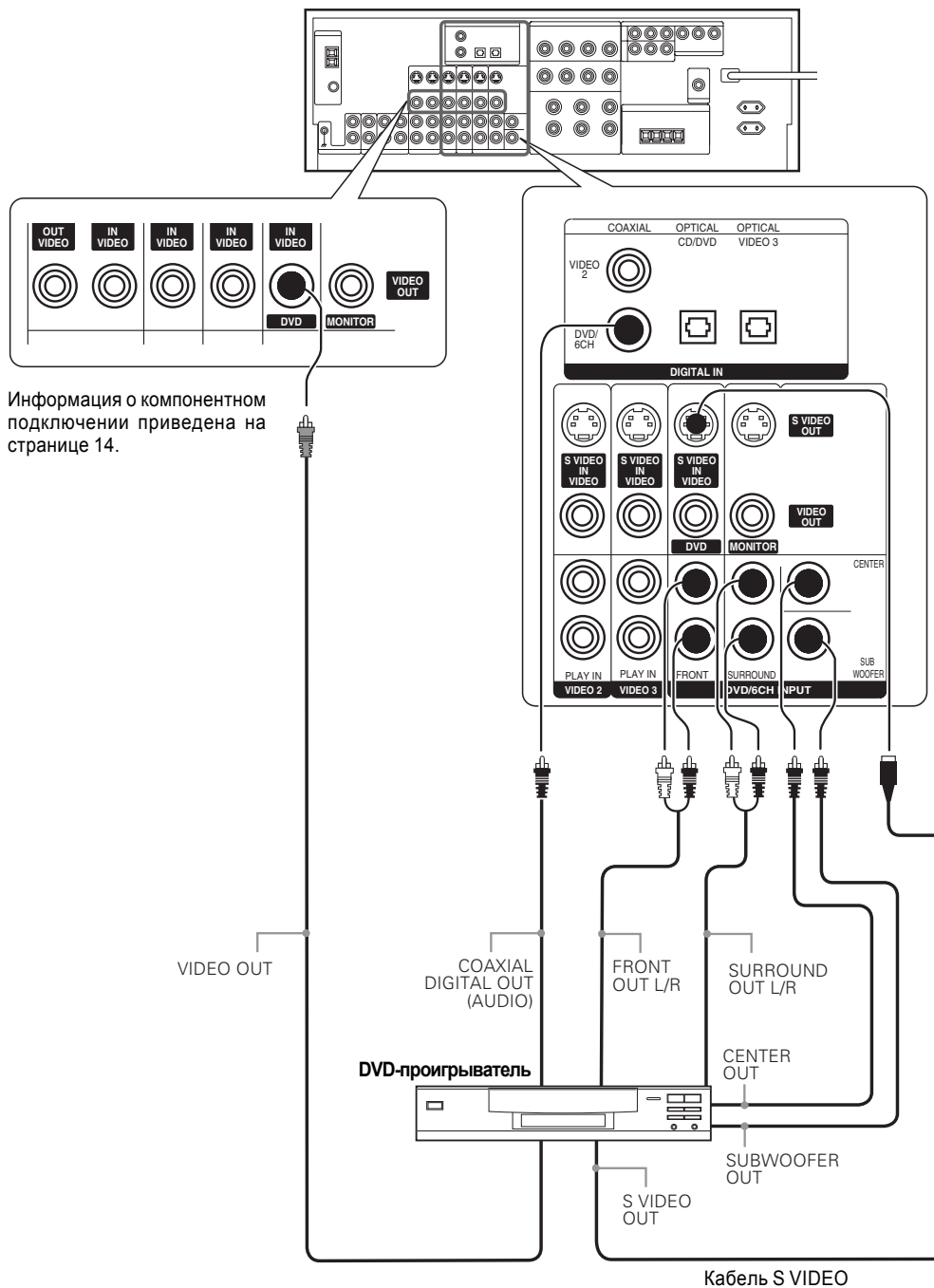
#### Тыловая акустическая система возвратного канала

Располагайте эту акустическую систему непосредственно позади позиции прослушивания. Оптимальное положение преимущественно зависит от состояния комнаты.

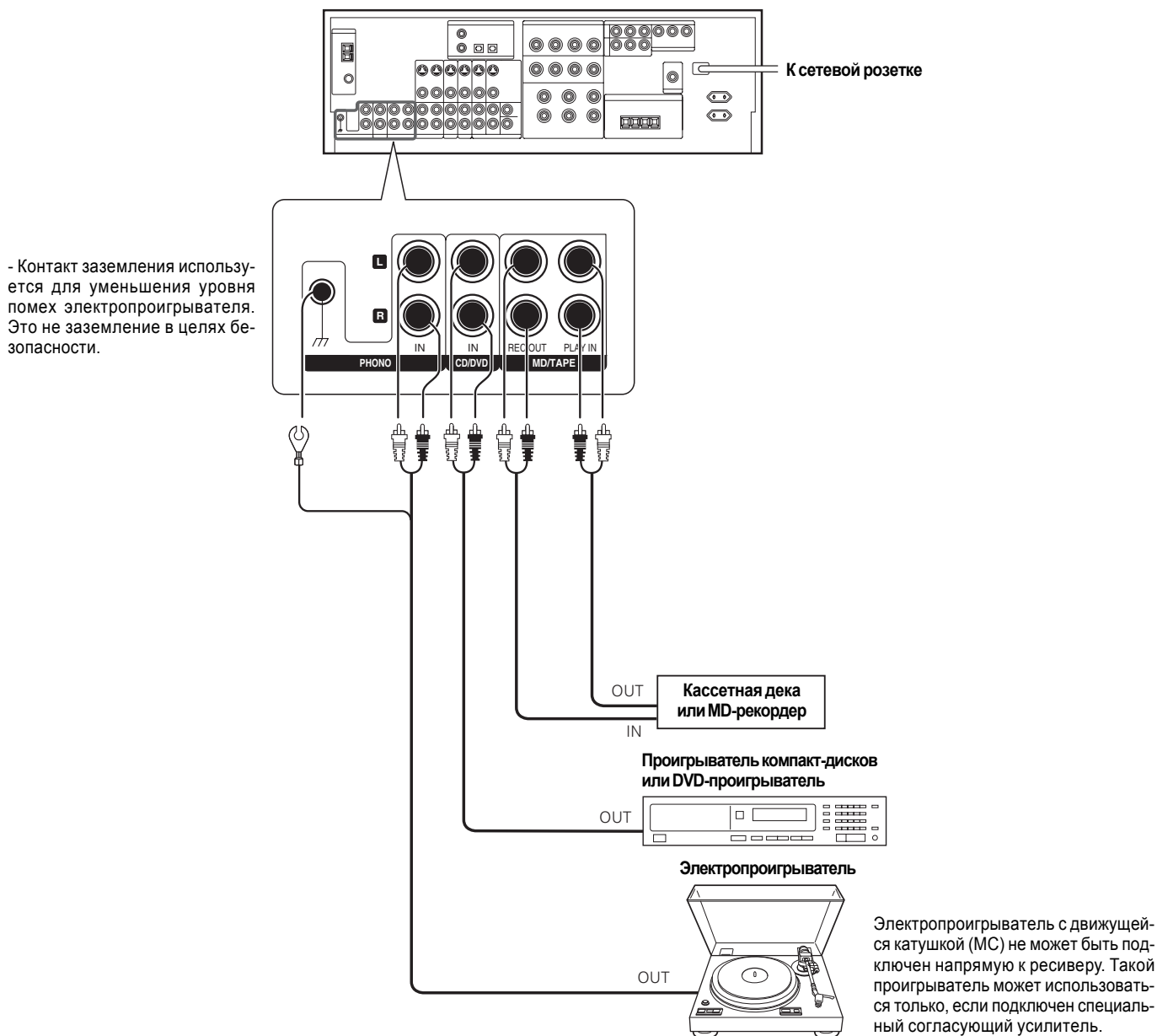
- Несмотря на то, что идеальная система объемного звучания состоит из всех описанных выше акустических систем, сигналы могут распределяться на имеющиеся в наличии акустические системы, если нет центральной акустической системы или сабвуфера - стр. 17.

### Подключение DVD-проигрывателя (6-канальный вход)

Перед подключением DVD-проигрывателя к ресиверу цифровым способом внимательно прочтите раздел «Настройки режима работы входа» - страница 8.



### Подключение аудиокомпонентов



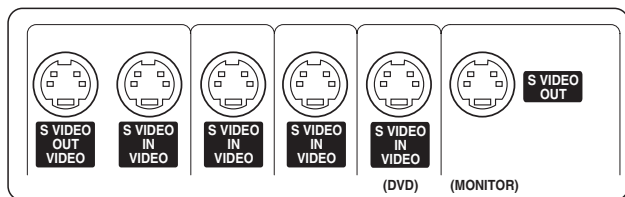
#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Несоблюдение следующих требований или неправильная вентиляция корпуса могут привести к повреждению ресивера или возникновению огня.

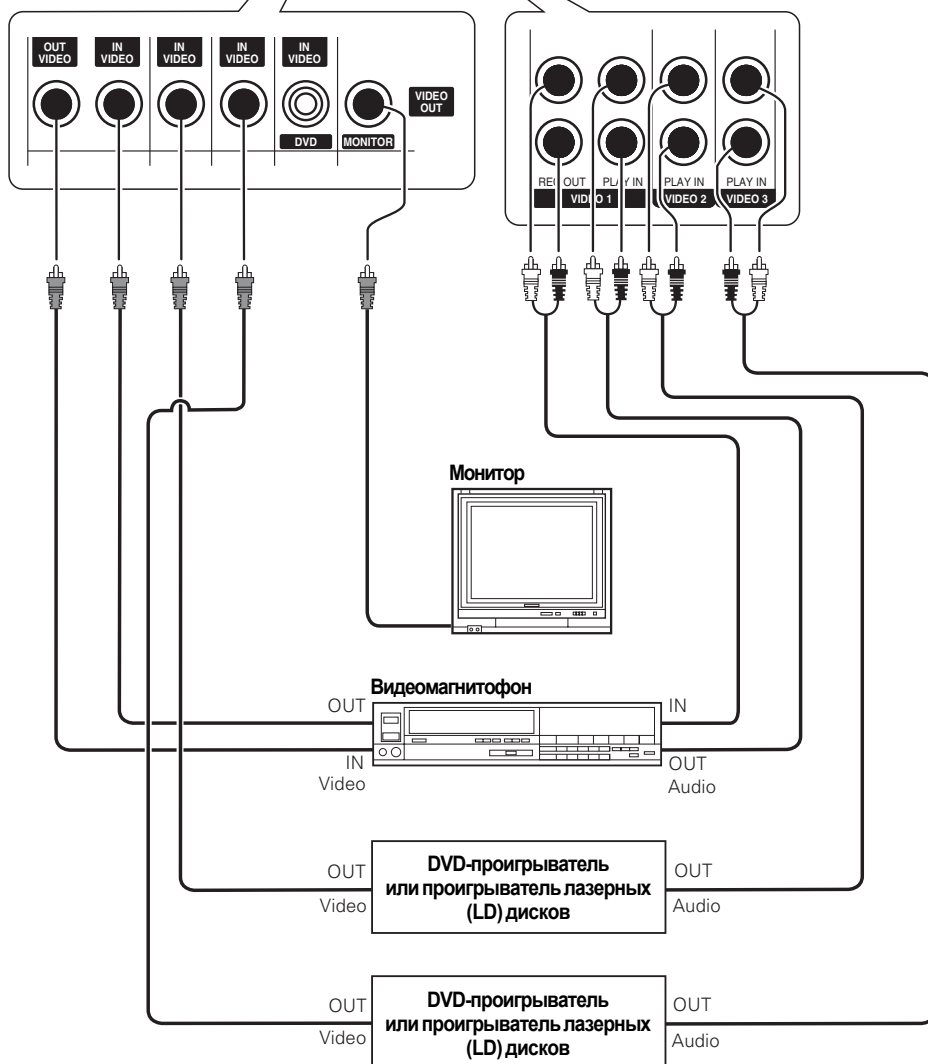
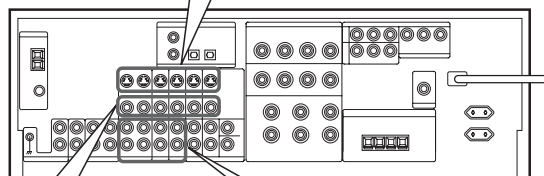
- Не оставляйте на верхней поверхности ресивера посторонние предметы, блокирующие рассеяние тепла.
- Чтобы обеспечить безупречную вентиляцию корпуса ресивера, вокруг ресивера должно быть оставлено свободное пространство, которое равно или превышает следующие значения: **сверху - 50 см, сбоку - 10 см, сзади - 10 см.**

## Подключение видеокomпонентов

Гнезда S Video



- Входное гнездо DVD IN используется либо для входа CD/DVD, либо для входа DVD/6CH.



**О гнездах S Video**

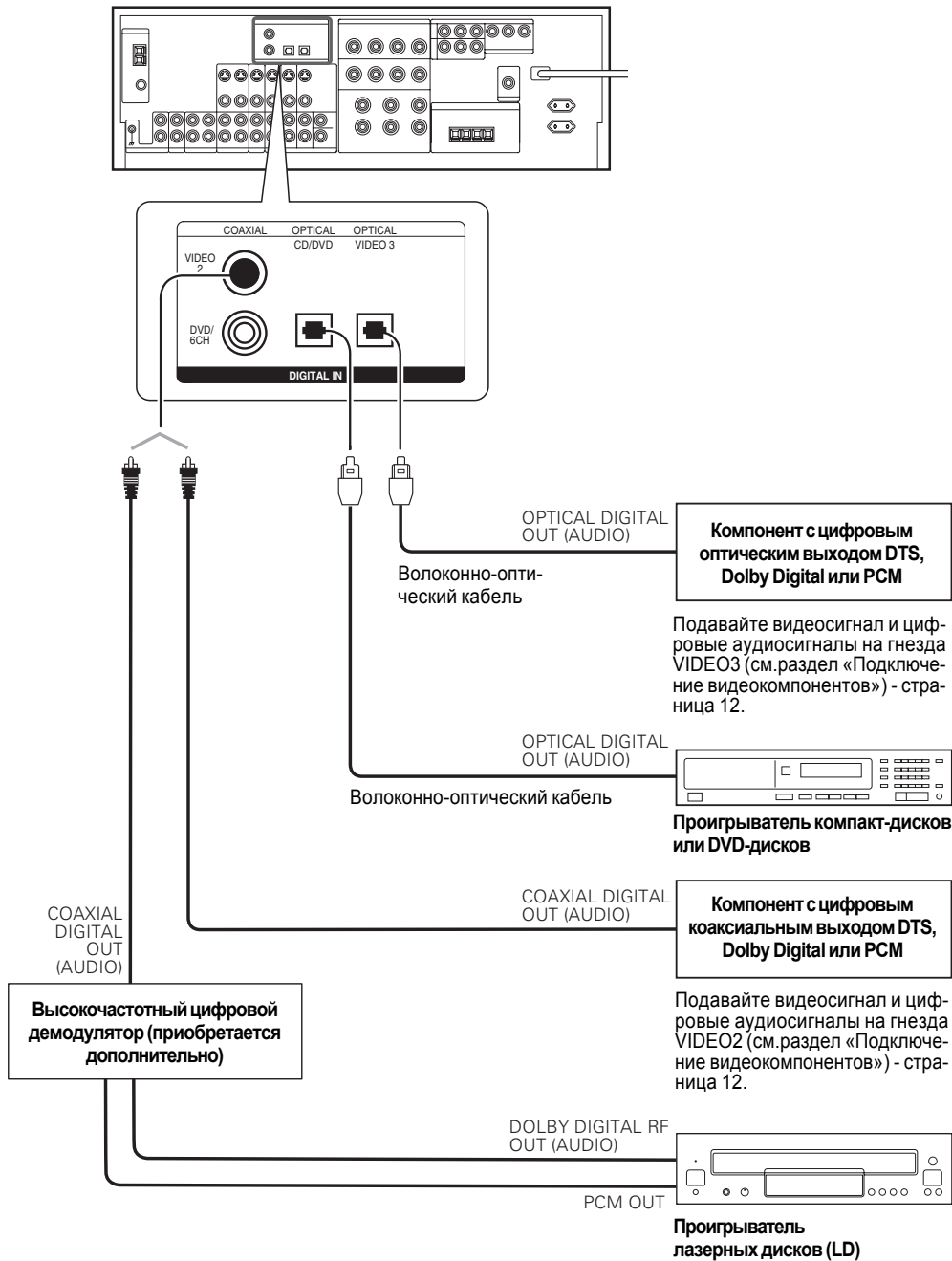
Используйте гнезда S Video для подключения видеокomпонентов, снабженных входами/выходами S VIDEO IN/OUT.

- Если при подключении воспроизводящего видеоборудования Вы используете гнезда S VIDEO, для подключения к монитору и записывающему видеоприбору также применяйте гнезда S VIDEO.

Видеокomпонент с цифровыми аудиовыходами должен быть подключен к гнездам VIDEO2 или VIDEO3.

## Цифровые подключения

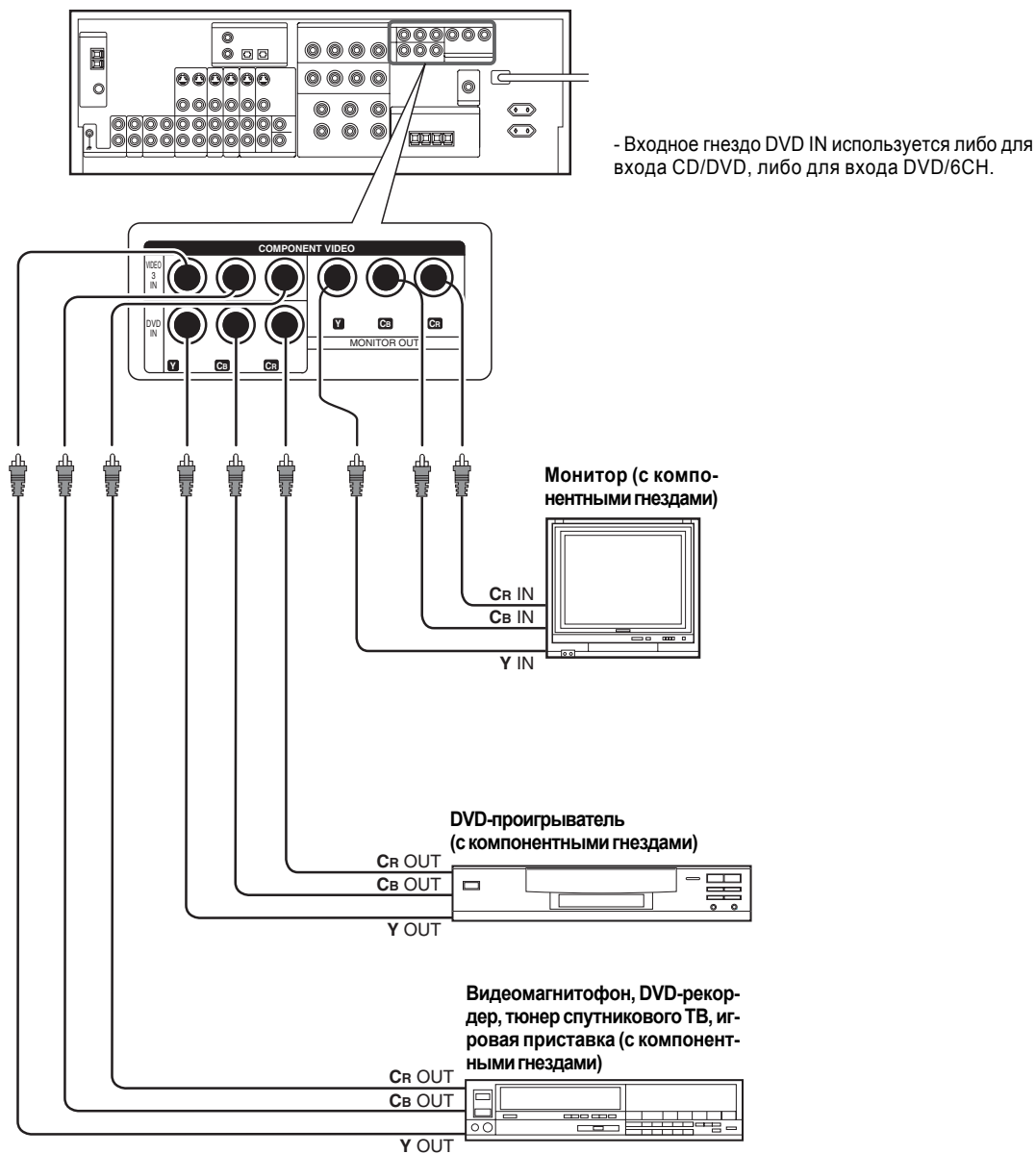
На гнезда цифрового входа могут быть поданы сигналы DTS, Dolby Digital или PCM. Подключайте компоненты, совместимые с форматами DTS, Dolby Digital или стандартным PCM (CD) форматом цифрового сигнала. Перед подключением к ресиверу любого цифрового оборудования, пожалуйста, внимательно прочтите раздел «Настройки режима работы входа» - стр. 8.



При подключении проигрывателя лазерных дисков (LD), снабженного высокочастотным цифровым выходом (DIGITAL RF OUT), сначала соедините проигрыватель лазерных дисков с высокочастотным цифровым демодулятором KENWOOD. Затем соедините гнезда цифрового выхода DIGITAL OUT демодулятора с гнездами цифрового входа DIGITAL IN ресивера. Подавайте видеосигнал и аналоговые аудиосигналы на гнезда VIDEO 2 или VIDEO 3 (см. «Подключение видеокомпонентов»).

### Подключение видеокomпонентов (COMPONENT VIDEO)

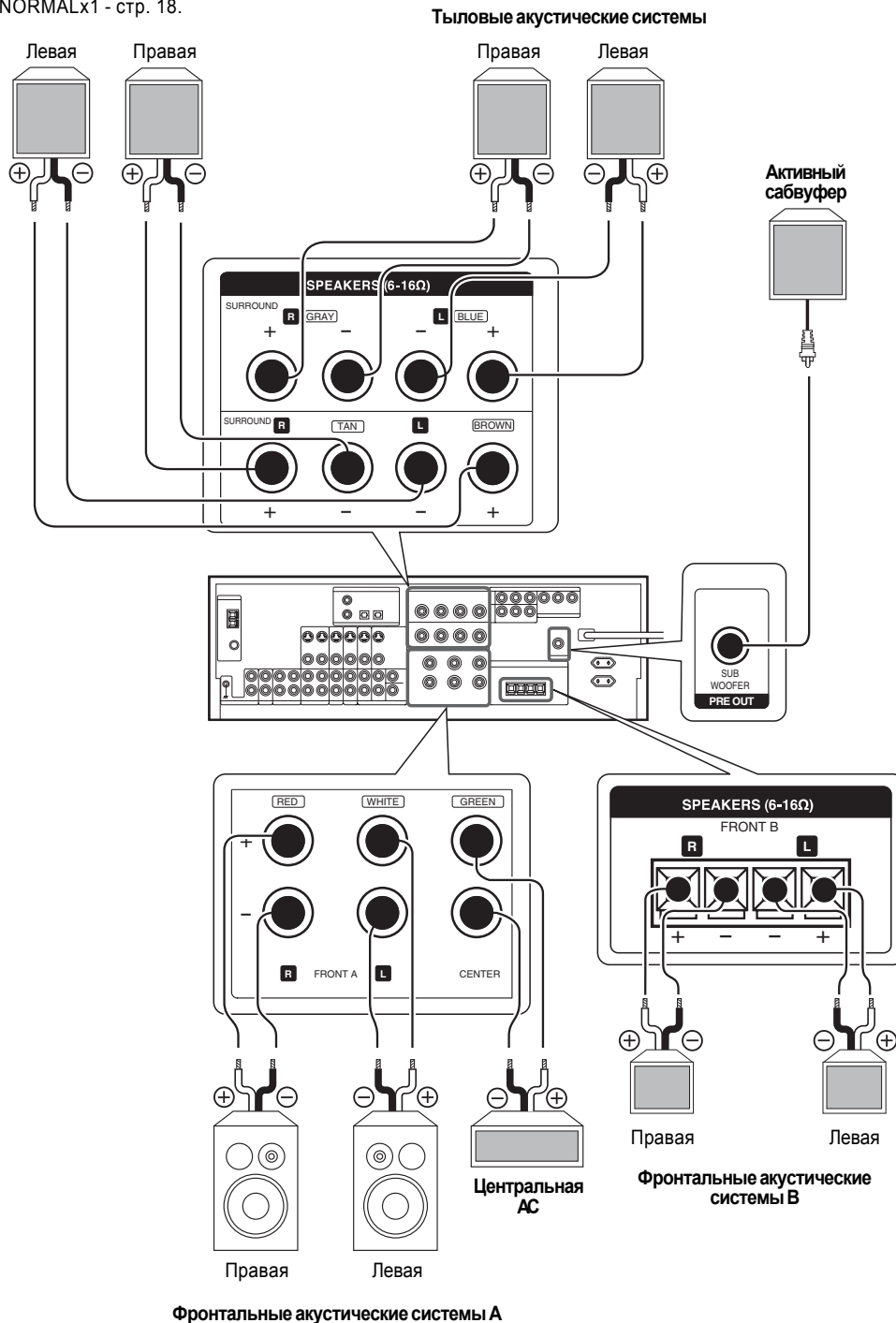
Если Вы подключите ресивер к видеокomпоненту с гнездами COMPONENT, Вы сможете добиться качества изображения лучше, чем при подключении к входу S-VIDEO.



При подключении телевизора к гнездам COMPONENT убедитесь в том, что все остальные устройства также подключаются к гнездам COMPONENT.

Подключение акустических систем

**Тыловая(ые)  
возвратная(ые) АС**  
При подключении тыловой возвратной АС подключайте к гнезду SURROUND BACK L и в настройках акустических систем установите SB LARGEx1 или SB NORMALx1 - стр. 18.



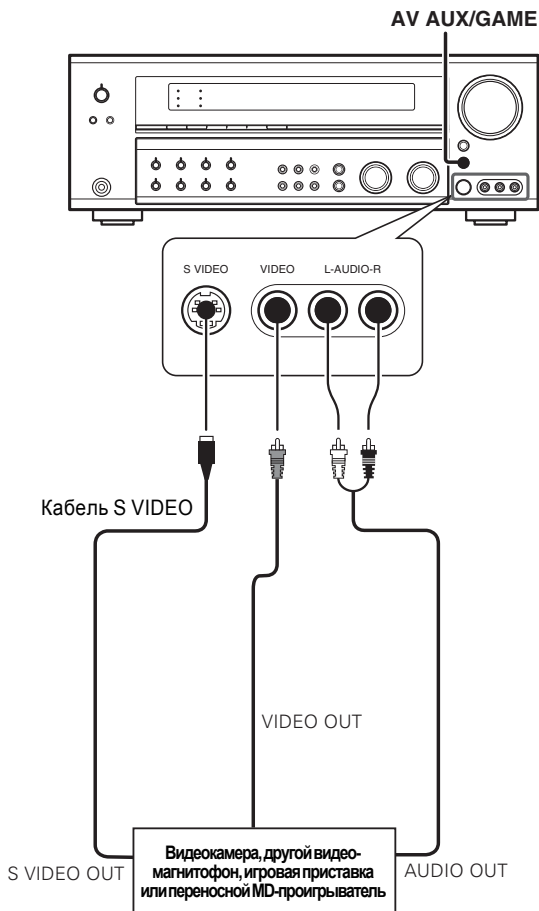
- Всегда убеждайтесь в правильности подключения каждой акустической системы, используя тестовый сигнал. См. «5 Отрегулируйте уровень звучания каждой АС» на странице 18.  
- Если Вы хотите подключить вторую пару фронтальных акустических систем или подключить к ресиверу акустические системы в другой комнате, используйте для подключения гнезда SPEAKERS FRONT B.



## Настройка системы

### Подключение к гнездам AV AUX

Гнезда AV AUX удобны для подключения видеооборудования (например, видеокамеры или игровой приставки).



- Этот ресивер оснащен игровой функцией, которая очень удобна при использовании игровых приставок. Мы рекомендуем, чтобы Вы подключали игровую приставку к гнездам AV AUX и включали игровой режим - стр. 20.
- Чтобы выбрать источник, подключенный к гнездам AV AUX, нажмите кнопку AV AUX.
- Если Вы подключаете источник звука (например, минидисковую деку), нет необходимости подключать видеокабель.
- Соединение ресивера и компонента (источника сигнала) с помощью кабеля S VIDEO позволяет достичь лучшего качества изображения.

### Подключение антенн

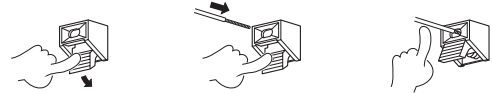
Прием радиостанций невозможен до тех пор, пока Вы не подключите к ресиверу антенны. Правильно подключайте антенны, как указано ниже.

#### Рамочная антенна диапазона AM

Устанавливайте рамочную антенну диапазона AM как можно дальше от ресивера, телевизора, кабелей AC и сетевого шнура. Найдите положение антенны, обеспечивающее наилучшее качество приема сигналов.

##### Подключение антенны диапазона AM

- (1) Нажмите рычажок.
- (2) Вставьте провод.
- (3) Верните рычажок на место.



#### Комнатная антенна диапазона FM

Поставляемая в комплекте комнатная антенна предназначена только для временного использования. Чтобы добиться уверенного приема сигналов, рекомендуется использовать внешнюю антенну. После установки внешней антенны комнатную антенну можно отключить.

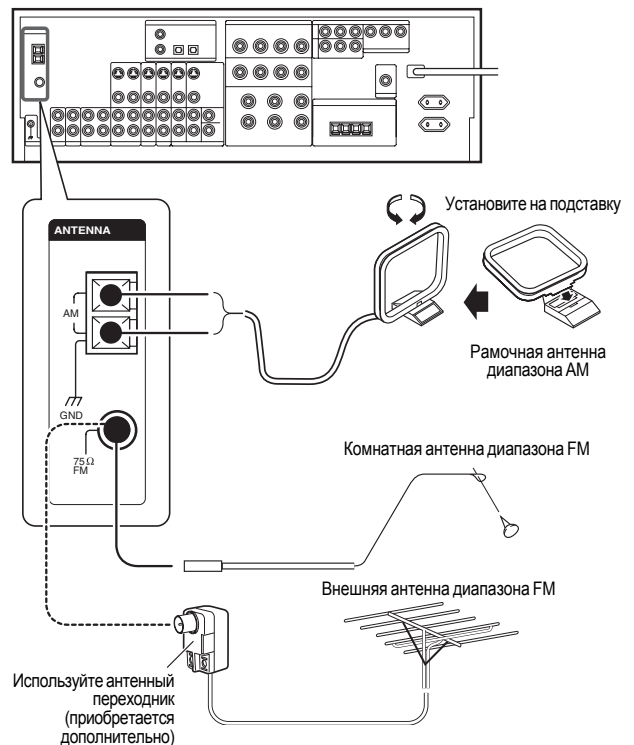
##### Подключение антенны диапазона FM

Вставьте провод.



#### Внешняя антенна диапазона FM

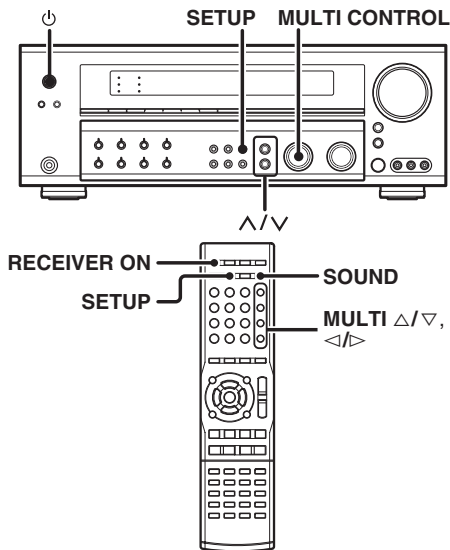
Соедините 75-омный коаксиальный кабель внешней антенны с гнездом FM 75 Ом на задней панели ресивера.



# Подготовка к работе в режиме объемного звучания

## Настройка акустических систем

Чтобы Вы могли получить наилучшее впечатление от режимов прослушивания ресивера, убедитесь в том, что выполнена процедура настройки акустических систем (сабвуфера, фронтальных, центральной и тыловых акустических систем), описанная ниже.



### 1 Включите ресивер, нажав кнопку POWER ON/STANDBY или кнопку RECEIVER ON.

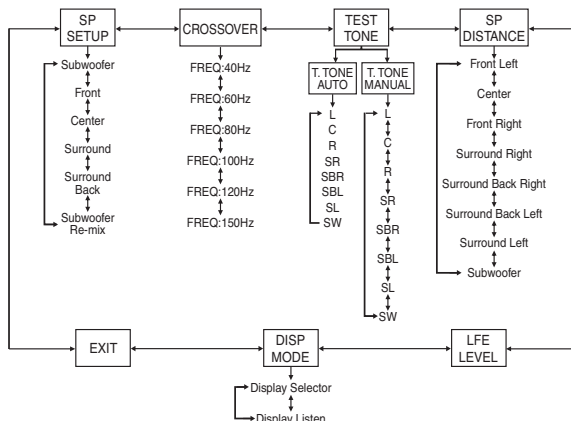
Если Вы хотите использовать пульт дистанционного управления, чтобы переключиться в режим управления ресивером, нажмите соответствующую кнопку VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, MD/TAPE, PHONO, AV AUX или TUNER на пульте дистанционного управления.

### 2 Нажмите кнопку SETUP, чтобы переключиться в режим настройки параметров SETUP.

При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз или кнопкой MULTI </> выберите одно из следующих меню.

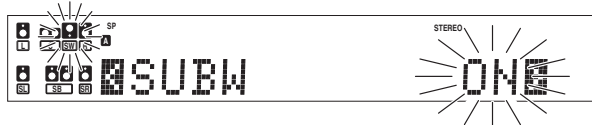
- (1) SP SETUP
- (2) CROSSOVER
- (3) TEST TONE
- (4) SP DISTANCE
- (5) LFE LEVEL
- (6) DISP MODE
- (7) EXIT

Структура меню SET UP



### 3 Выберите акустическую систему.

(1) Выберите SP SETUP и повторным нажатием на кнопку SETUP отобразите на дисплее индикатор настройки сабвуфера «SUBW ON».



(2) При помощи ручки MULTI CONTROL или кнопок MULTI со стрелками вверх/вниз выберите нужный режим работы сабвуфера.

**SUBW ON:** Сабвуфер включен.

**SUBW OFF:** Сабвуфер выключен.

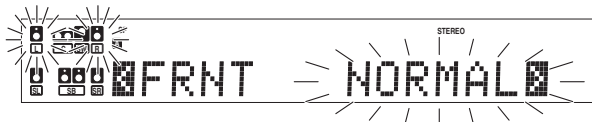
- По умолчанию сабвуфер включен (SUBW ON).

- Если Вы выключите сабвуфер (SUBW OFF), автоматически будет выбран режим больших фронтальных AC (FRNT LARGE) и Вам придется продолжить выполнение процедуры с шага (6).

- Если Вы хотите, чтобы звук воспроизводился через сабвуфер, выберите FRNT NORMAL или выберите оба значения FRNT LARGE и SW RE-MIX ON.

(3) Нажмите кнопку со стрелкой вверх или кнопку MULTI >, чтобы сохранить Ваш выбор в памяти.

- На дисплее появится индикатор настройки фронтальных акустических систем «FRNT».



(4) При помощи ручки MULTI CONTROL или кнопок MULTI со стрелками вверх/вниз выберите соответствующий режим работы акустических систем.

**FRNT NORMAL (обычные AC):** Если к ресиверу подключены фронтальные акустические системы среднего размера.

**FRNT LARGE (большие AC):** Если к ресиверу подключены большие фронтальные акустические системы.

(5) Нажмите кнопку со стрелкой вверх или кнопку MULTI >, чтобы сохранить Ваш выбор в памяти.

- На дисплее появится сообщение о настройке центральной акустической системы «CNTR».

(6) С помощью ручки MULTI CONTROL или кнопок MULTI со стрелками вверх/вниз выберите режим работы центральной AC.

Если выбраны большие (LARGE) фронтальные AC:

**CNTR NORMAL:** К ресиверу подключена центральная AC среднего размера.

**CNTR LARGE:** К ресиверу подключена большая центральная AC.

**CNTR OFF:** Центральная AC отключена.

Если выбраны обычные (NORMAL) фронтальные AC:

**CNTR NORMAL:** К ресиверу подключена центральная AC среднего размера.

**CNTR OFF:** Центральная AC отключена.

(7) Нажмите кнопку со стрелкой вверх или кнопку MULTI >, чтобы сохранить ваш выбор в памяти.

- На дисплее появится сообщение о настройке тыловых акустических систем «SURR».

Продолжение на следующей странице

## Подготовка к работе в режиме объемного звучания

(8) С помощью ручки MULTI CONTROL или кнопок MULTI со стрелками вверх/вниз выберите режим работы тыловых акустических систем.

Если выбрана большая (LARGE) центральная АС:

**SURR NORMAL:** К ресиверу подключены тыловые АС среднего размера.

**SURR LARGE:** К ресиверу подключены большие тыловые АС.

**SURR OFF:** Тыловые АС отключены.

Если выбрана центральная АС, отличная от LARGE:

**SURR NORMAL:** К ресиверу подключены тыловые АС среднего размера.

**SURR OFF:** Тыловые АС отключены.

- Если тыловые акустические системы выключены (SURR OFF), перейдите к выполнению шага (11) этой процедуры.

(9) Нажмите кнопку со стрелкой вверх или кнопку MULTI >, чтобы сохранить ваш выбор в памяти.

- На дисплее появится индикатор настройки параметров тыловой акустической системы возвратного канала «SB».

(10) С помощью ручки MULTI CONTROL или кнопок MULTI со стрелками вверх/вниз выберите тип тыловой акустической системы возвратного канала.

Если выбраны большие (SURR LARGE) тыловые АС:

**SB NORMALx1:** К ресиверу подключена одна тыловая АС возвратного канала среднего размера.

**SB NORMALx2:** К ресиверу подключены две тыловые АС возвратного канала среднего размера.

**SB LARGEx1:** К ресиверу подключена одна большая тыловая АС возвратного канала.

**SB LARGEx2:** К ресиверу подключены две большие тыловые АС возвратного канала.

**SB OFF:** Тыловые АС возвратного канала отключены.



Если выбраны тыловые АС, отличные от размера SURR NORMAL:

**SB NORMALx1:** К ресиверу подключена одна тыловая АС возвратного канала среднего размера.

**SB NORMALx2:** К ресиверу подключены две тыловые АС возвратного канала среднего размера.

**SB OFF:** Тыловые акустические системы возвратного канала выключены.

(11) Нажмите кнопку со стрелкой вверх или кнопку MULTI >, чтобы сохранить ваш выбор в памяти.

- На дисплее появится индикатор о смешивании сигналов для сабвуфера «SW RE-MIX».

(12) С помощью ручки MULTI CONTROL или кнопок MULTI со стрелками вверх/вниз выберите один из следующих режимов.

**SW RE-MIX ON:** Режим смешивания сигналов для сабвуфера включен.

**SW RE-MIX OFF:** Режим смешивания сигналов для сабвуфера выключен.

- Если сабвуфер выключен или для фронтальных акустических систем установлен режим «FRNT NORMAL», параметр смешивания сигналов для сабвуфера не будет отображаться на дисплее.

(13) Вновь нажмите кнопку SETUP, чтобы вернуться к основному экрану меню.

### 4 Выберите частоту среза кроссовера (CROSSOVER).

Функция CROSSOVER предназначена для настройки характеристик звука на выходе ресивера в соответствии с характеристиками акустических систем, которые различаются в зависимости от размера акустических систем. Вы сможете добиться более естественного и динамичного звучания даже при использовании акустических систем маленького размера.

(1) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз или на кнопки MULTI </> выберите CROSSOVER и нажмите кнопку SETUP.

(2) С помощью ручки MULTI CONTROL или кнопок MULTI со стрелками вверх/вниз выберите частоту среза кроссовера.

FREQ.: 40Hz

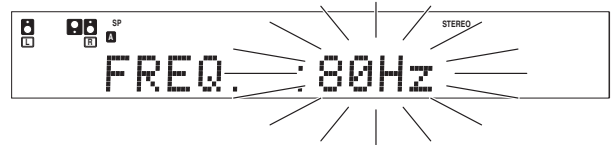
FREQ.: 60Hz

FREQ.: 80Hz

FREQ.: 100Hz

FREQ.: 120Hz

FREQ.: 150Hz



- Функция CROSSOVER не работает, если для всех акустических систем выбран режим «LARGE» и в шаге [3] выключен режим «SW RE-MIX OFF».

(3) Вновь нажмите кнопку SETUP, чтобы вернуться к основному экрану меню.

### 5 Отрегулируйте уровни звучания акустических систем.

С обычной позиции прослушивания отрегулируйте уровень громкости. Отрегулируйте громкость звучания так, чтобы все акустические системы звучали приблизительно на одинаковом уровне.

- Ресивер переключится в режим настройки уровней звучания акустических систем.

- Отображаются только индикаторы каналов акустических систем, выбранных в шаге [3].

(1) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз или кнопки MULTI </> выберите TEST TONE.

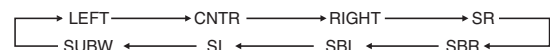
(2) Нажмите кнопку SETUP, чтобы отобразить одно из следующих сообщений: T.TONE AUTO или T.TONE MANUAL.

(3) Выбор сообщения T.TONE AUTO или T.TONE MANUAL осуществляется ручкой MULTI CONTROL или нажатием на кнопки MULTI со стрелками вверх/вниз.

Вновь нажмите кнопку SETUP, чтобы включить тестовый сигнал (TEST TONE).

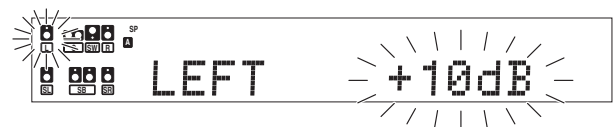
Используя ручку MULTI CONTROL или кнопки MULTI со стрелками вверх/вниз, отрегулируйте громкость звучания тестового сигнала в соответствующей акустической системе.

В режиме AUTO первый тестовый сигнал прослушивается в левой фронтальной АС в течение 2,5 секунд. Следующий тестовый сигнал прослушивается в остальных акустических системах (по 2 секунды в каждой) в следующем порядке:



- Если Вы выберете режим «SB NORMALx1» или «SB LARGEx1», на дисплее вместо индикаторов «SBR» и «SBL» будет отображаться индикатор «SB».

Во время воспроизведения тестового сигнала мигает индикатор соответствующего канала (акустической системы).



- Если Вы выключите какие-либо акустические системы, значения уровней звучания будут переустановлены.

В режиме MANUAL нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз или кнопки MULTI </> выберите нужный канал.

(4) Вновь нажмите кнопку SETUP.

- Тестовый сигнал будет выключен и ресивер переключится на основное меню.

## Подготовка к работе в режиме объемного звучания

### 6 Введите расстояние до акустических систем.

- Отображаются только индикаторы каналов акустических систем, выбранных в шаге [3].

(1) С помощью кнопок со стрелками вверх/вниз или кнопок MULTI </> выберите SP DISTANCE и вновь нажмите кнопку SETUP.

(2) Измерьте расстояние от позиции прослушивания до каждой акустической системы.

Округлите расстояние до каждой акустической системы.

Расстояние

до фронтальной левой АС (L) - \_\_\_\_\_ футов (метров)

Расстояние до центральной АС (C) - \_\_\_\_\_ футов (метров)

Расстояние

до фронтальной правой АС (R) - \_\_\_\_\_ футов (метров)

Расстояние до тыловой правой АС (SR) - \_\_\_\_\_ футов (метров)

Расстояние до тыловой

правой возвратной АС (SBR) - \_\_\_\_\_ футов (метров)

Расстояние до тыловой

возвратной АС (SB) - \_\_\_\_\_ футов (метров)

Расстояние до тыловой

левой возвратной АС (SBL) - \_\_\_\_\_ футов (метров)

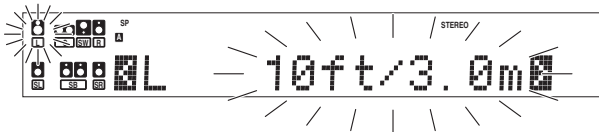
Расстояние до тыловой левой АС (SL) - \_\_\_\_\_ футов (метров)

Расстояние до сабвуфера (SW) - \_\_\_\_\_ футов (метров)

- Если Вы выберете режим «SB NORMALx1» или «SB LARGEx1», на дисплее вместо индикаторов «SBR» и «SBL» будет отображаться индикатор «SB».

(3) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз или кнопок MULTI </> выберите акустические системы, а затем с помощью кнопок MULTI CONTROL и кнопок MULTI со стрелками вверх/вниз установите расстояние до фронтальных АС.

Индикатор настраиваемой акустической системы начнет мигать.



Расстояние в футах      Расстояние в метрах

- Вы можете установить расстояние от 1 до 30 футов (0,3 м - 9 м) с шагом изменения 1 фут (0,3 м).

(4) Повторите шаг (3), чтобы ввести расстояние до каждой акустической системы.

(5) Вновь нажмите кнопку SETUP для возврата к основному экрану настройки.

- Индикатор выбранных акустических систем отображается на дисплее. Убедитесь в том, что все акустические системы выбраны правильно.

### 7 Отрегулируйте уровень звучания канала низкочастотных эффектов (LFE).

(1) При помощи кнопок со стрелками вверх/вниз или кнопок MULTI </> выберите LFE LEVEL.

(2) С помощью ручки MULTI CONTROL или кнопок MULTI со стрелками вверх/вниз установите требуемое значение уровня звучания канала LFE.



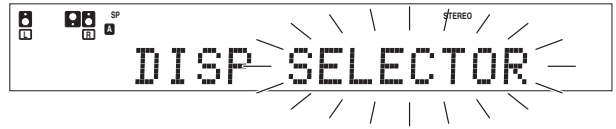
- Уровень звучания канала LFE может быть установлен в диапазоне от 0 дБ до -10 дБ с шагом в 1 дБ.

(3) Нажмите кнопку SETUP, чтобы выйти из режима настройки параметров SETUP.

### 8 Выберите режим работы дисплея.

(1) Нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз или кнопки MULTI </> выберите DISP MODE.

(2) При помощи ручки MULTI CONTROL или нажатием на кнопки MULTI со стрелками вверх/вниз выберите DISP SELECTOR (отображается текущий источник звучания) или DISP LISTEN (отображается текущий режим прослушивания).



(3) Вновь нажмите кнопку SETUP, чтобы сохранить выбранный режим в памяти.

(4) Используя кнопку со стрелкой вверх или нажав на кнопку MULTI >, выберите EXIT.

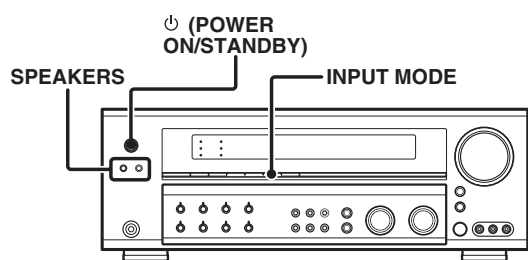


(5) Нажмите кнопку SETUP, чтобы выйти из режима настройки параметров SETUP.

# Обычное воспроизведение

## Подготовка к воспроизведению

Перед воспроизведением необходимо выполнить некоторые подготовительные процедуры.



### Включение ресивера

- (1) Включите питание подключенных компонентов.
- (2) Включите питание ресивера, нажав кнопку POWER ON/STANDBY.

### Выбор режима работы входа

Если Вы выбрали компоненты, подключенные к гнездам CD/DVD, VIDEO 2, VIDEO3 или DVD/6CH, убедитесь в соответствии выбранного режима работы входа типу используемого аудиосигнала - стр. 8.

### Выбор акустических систем

Нажимайте кнопку SPEAKERS, чтобы выбрать акустические системы, которые будут использоваться.

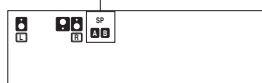
**Светится индикатор А:** Звук будет воспроизводиться через акустические системы, подключенные к гнездам SPEAKERS А на задней панели ресивера.

**Светится индикатор В:** Звук будет воспроизводиться через акустические системы, подключенные к гнездам SPEAKERS В на задней панели ресивера.

**Светятся индикаторы А и В:** Звук будет воспроизводиться через акустические системы, подключенные к гнездам SPEAKERS А и В на задней панели ресивера.

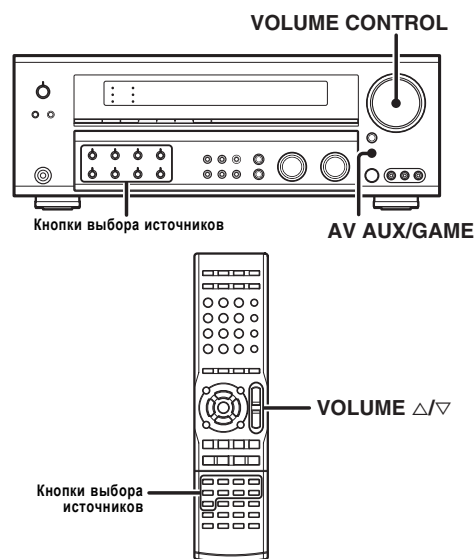
**Индикаторы А и В не светятся:** Звук не прослушивается. Используйте данный режим при прослушивании в наушниках во всех режимах воспроизведения.

Индикатор используемых акустических систем должен светиться.



- Выбор режима «6CH INPUT» нажатием на кнопку INPUT MODE, когда в качестве источника звучания установлен «DVD/6CH», приводит к автоматическому выбору акустических систем SPEAKERS А.
- Когда включены акустические системы SPEAKERS В, автоматически устанавливается стереофонический режим прослушивания.

## Прослушивание источников звучания



### 1 Для выбора источника звучания, который Вы хотите прослушать, используйте кнопки INPUT SELECTOR и кнопку AV AUX/GAME.

Изменение источника звучания осуществляется в следующей последовательности:

- (1) TUNER
- (2) CD/DVD
- (3) MD/TAPE
- (4) VIDEO 1
- (5) VIDEO 2
- (6) VIDEO 3
- (7) DVD/6CH
- (8) PHONO
- (9) AV AUX [GAME] (или AV AUX)

### 2 Начните воспроизведение выбранного источника звучания.

### 3 Используя ручку VOLUME CONTROL или кнопки VOLUME со стрелками вверх/вниз, отрегулируйте громкость звучания.

### Настройка гнезд AV AUX на лицевой панели

Для того, чтобы воспроизводить звук с игровой приставки через ресивер, выполните настройку гнезда AV AUX.

(1) При помощи кнопки AC AUX/GAME или кнопок выбора источника сигнала выберите «AV AUX [GAME]» (или «AV AUX»).

(2) Нажмите и удерживайте кнопку AV AUX/GAME в течение 3 секунд, чтобы выбрать один из следующих режимов:

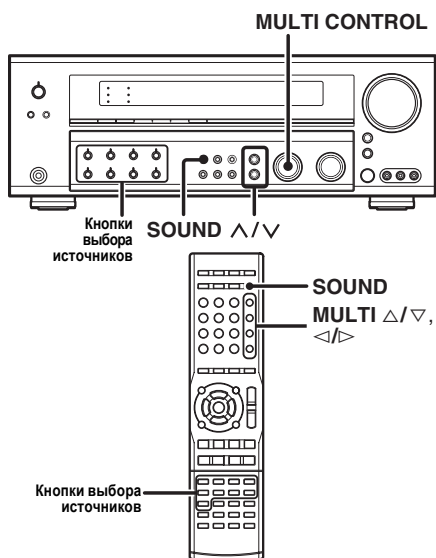
- **AV AUX [GAME]:** После включения подключенной игровой приставки автоматически будет выбран вход AV AUX [GAME]. Также автоматически будет установлен режим ACTIVE EQ GAME и соответствующий режим прослушивания для игр.

- **AV AUX:** Игровой режим выключен.

- Игровой режим (GAME) не включается, если на гнездо VIDEO или S-VIDEO в секции AV AUX не поступает видеосигнал.



## Регулировка уровня входного сигнала (только для аналоговых источников)

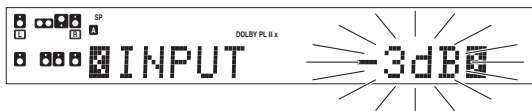


### Регулировка входного уровня (только для аналоговых источников)

Если входной уровень аналогового источника сигнала слишком высок, начнет мигать индикатор ограничения CLIP. В этом случае отрегулируйте уровень входного сигнала.



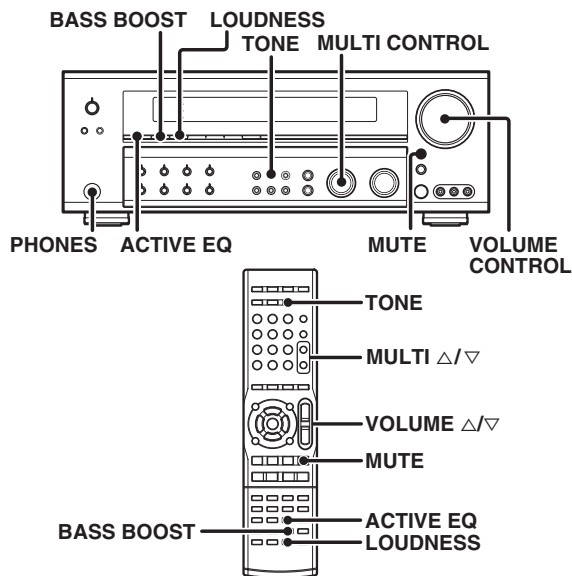
- Воспользовавшись кнопками выбора источников, выберите источник звучания, уровень входного сигнала которого Вы хотите настроить. - Вы можете сохранить уровень входного сигнала для каждого источника звучания по отдельности.
- Нажатием на кнопку SOUND или кнопки со стрелками вверх/вниз или кнопки MULTI </> отобразите на дисплее индикатор «INPUT».
- С помощью ручки MULTI CONTROL или кнопок MULTI со стрелками вверх/вниз отрегулируйте уровень входного сигнала.



- Индикатор значения входного уровня отображается приблизительно в течение 20 секунд.
- Могут быть выбраны три значения уровня входного сигнала: 0 дБ, -3 дБ и -6 дБ (по умолчанию установлен режим 0 дБ).

- Нажмите кнопку SOUND еще раз, чтобы вернуться к дисплею отображения названия источника звучания.

## Регулировка звучания



### Регулировка тембров звучания

Вы можете отрегулировать качество звучания, если ресивер находится в стереофоническом режиме PCM или аналоговом стереофоническом режиме.

- Нажмите кнопку TONE, чтобы переключиться в режим управления темброблоком.
- Используя ручку MULTI CONTROL или нажимая кнопки MULTI со стрелками вверх/вниз, включите/выключите (ON/OFF) темброблок.



- Когда включен темброблок (TONE ON), нажатием на кнопку TONE выберите тембры (частоты), которые Вы хотите отрегулировать. **BASS:** Выберите этот режим для регулировки низкочастотного диапазона звука. **TREBLE:** Выбирайте этот режим для регулировки высокочастотного диапазона звука.
- Используя ручку MULTI CONTROL или нажимая кнопки MULTI со стрелками вверх/вниз, отрегулируйте качество звучания.



- Уровни звучания низких и высоких частот регулируются в пределах от -10 дБ до +10 дБ с шагом 2 дБ.
- Индикатор настраиваемого параметра отображается в течение 20 секунд.
- Эта функция доступна только для акустических систем, подключенных к гнездам FRONT A.

### Настройка режима тонкомпенсации (только с пульта ДУ)

Вы можете включить/выключить функцию тонкомпенсации, которая контролирует звучание на пониженной громкости, поддерживая насыщенность музыки. Включение/выключение функции тонкомпенсации может быть выполнено только, если ресивер находится в стереофоническом режиме PCM или аналоговом стереофоническом режиме.

- Чтобы включить функцию тонкомпенсации, нажмите кнопку LOUDNESS. - Эта функция доступна только для акустических систем, подключенных к гнездам FRONT A.

- Чтобы отключить функцию тонкомпенсации. Нажмите кнопку LOUDNESS еще раз, чтобы погас индикатор LOUDNESS.

## Обычное воспроизведение

### Усиление низкочастотного звука, выполняемое «одним касанием» (BASS BOOST) (только с пульта ДУ)

Приведенная ниже процедура может быть использована, если ресивер находится в стереофоническом режиме PCM или аналоговом стереофоническом режиме.

#### Нажмите кнопку BASS BOOST.

- Чтобы выбрать максимальное усиление низких частот (+10 дБ), нажмите кнопку один раз.
- Эта кнопка не функционирует, когда ресивер находится в режиме регулировки качества звучания или эффектов объемного звучания.
- Эта функция доступна только для акустических систем, подключенных к гнездам FRONT A.

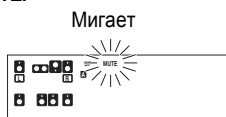
#### Возврат в предыдущий режим

Нажмите кнопку BASS BOOST еще раз.

### Отключение звука

Кнопка MUTE позволяет Вам отключить звук акустических систем.

#### Нажмите кнопку MUTE.



#### Отмена отключения звука

- Нажмите кнопку MUTE еще раз, чтобы погас индикатор MUTE.
- Функция отключения звука также может быть отменена поворотом ручки VOLUME CONTROL или нажатием на кнопки VOLUME со стрелками вверх/вниз.

### Режим ACTIVE EQ

Включив во время воспроизведения в системе Dolby Digital и DTS систему ACTIVE EQ, Вы можете добиться более впечатляющего звукового эффекта. Этот режим доступен только, если ресивер находится в стереофоническом режиме PCM или аналоговом стереофоническом режиме.

#### Нажатием на кнопку ACTIVE EQ Вы можете выбрать следующие режимы:

- (1) **ACTIVE EQ MUSIC:** Эффективен при прослушивании музыки. (Светится индикатор ACTIVE EQ).
- (2) **ACTIVE EQ CINEMA:** Эффективен при просмотре фильмов. (Светится индикатор ACTIVE EQ).
- (3) **ACTIVE EQ GAME:** Эффективен при просмотре изображения с игровой приставки. (Светится индикатор ACTIVE EQ).
- (4) **ACTIVE EQ OFF:** Функция ACTIVE EQ выключена. (Индикатор ACTIVE EQ не светится).

- Сообщение ACTIVE EQ «пробежит» по дисплею справа налево.
- Функция ACTIVE EQ не будет доступна, если включен режим REC MODE, а также во время поиска или настройки радиостанций.

### Прослушивание в наушниках

#### (1) Подключите наушники к гнезду PHONES.

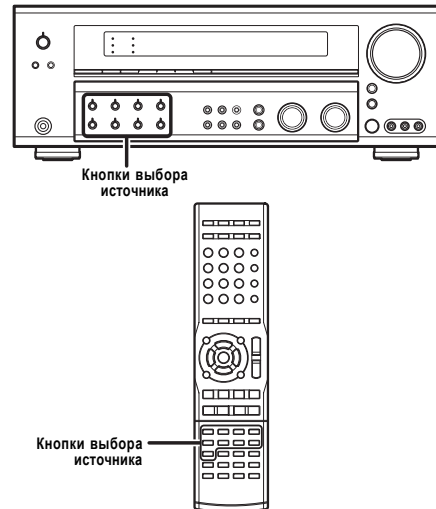


- Все акустические системы будут отключены.

#### (2) При помощи ручки VOLUME CONTROL или кнопок VOLUME со стрелками вверх/вниз отрегулируйте громкость звучания.

## Запись

### Запись звука (аналоговые источники)



### Запись музыкального источника

- (1) При помощи кнопок выбора источника выберите источник (отличный от «MD/TAPE»), который Вы хотите записать.
- (2) Переключите кассетную деку или MD-рекордер в режим записи.
- (3) Включите воспроизведение, а затем начните запись.

### Запись видеоизображения

- (1) При помощи кнопок выбора источника выберите источник сигнала (отличный от «VIDEO 1»), который Вы хотите записать.
- (2) Переключите видеомаягнитофон, подключенный к гнезду VIDEO 1, в режим паузы записи.
  - Для записи цифрового источника сигнала выберите режим записи (REC MODE).
- (3) Начните воспроизведение, а затем включите режим записи.
  - Запись не может быть выполнена правильно при использовании некоторых видеосигналов. Это связано с системой защиты от копирования - стр. 37.

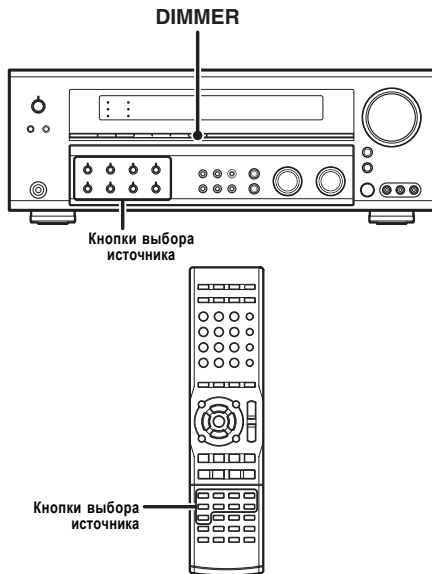


## Запись

### Запись звука (цифровые источники)

Для записи цифровых источников выберите режим записи REC MODE. Обычно для записи звука используется автоматический режим записи (REC MODE AUTO). Если во время записи в режиме REC MODE AUTO изменяется цифровой режим, звук может кратковременно прерываться.

#### Запись музыки в режиме REC MODE AUTO или MANUAL



(1) При помощи кнопок выбора источников выберите источник сигнала (CD/DVD, DVD/6CH, VIDEO 2, VIDEO 3), который Вы хотите записать.

(2) Переключите кассетную деку или MD-рекордер в режим записи.

(3) Чтобы выбрать режим REC MODE AUTO (или MANUAL), нажмите и в течение 3 секунд удерживайте в нажатом состоянии кнопку DIMMER.

1. **Режим записи отключен:** Режим записи с цифрового входа выключен.
2. **Режим REC MODE AUTO:** Цифровые входные сигналы (DTS, Dolby Digital или PCM) идентифицируются автоматически и преобразуются в стереофонические сигналы, которые могут быть записаны.
3. **Режим REC MODE MANUAL:** Тип входного сигнала будет установлен в момент активизации этого режима.

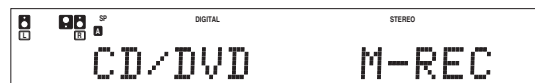
- Если выбран режим REC MODE MANUAL, входной цифровой сигнал будет преобразован в стереофонический сигнал. Однако после изменения входного цифрового сигнала на другой сигнал, звук не будет воспроизводиться.

Если выбран режим REC MODE AUTO, входной цифровой сигнал преобразовывается в стереофонические сигналы даже, если изменяется цифровой сигнал.

Для режима REC MODE AUTO:



Для режима REC MODE MANUAL:



(4) Переключите источник сигнала в режим воспроизведения и начните запись.

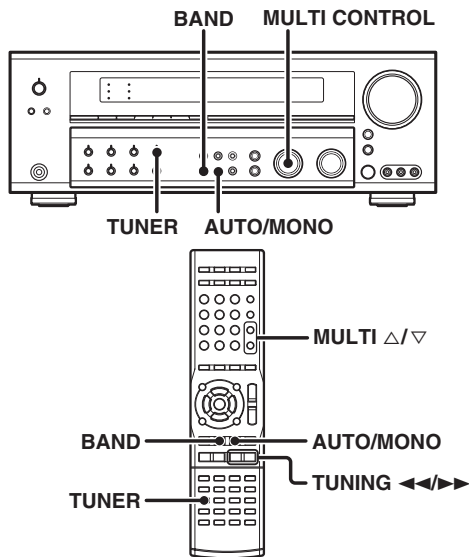
- Если из-за изменения входного сигнала воспроизведение звука будет прекращено в середине, нажмите кнопку DIMMER.

# Прослушивание радиостанций

В памяти ресивера могут быть сохранены до 40 станций фиксированной настройки, которые впоследствии могут быть включены «одним касанием» (нажатием на одну кнопку).

Радиостанции могут быть классифицированы, как станции системы радиоданных RDS, а также прочие станции. Информация о прослушивании или сохранении станций системы радиоданных RDS приведена в разделе «Использование системы радиоданных RDS».

## Настройка радиостанций



**1** Нажатием на кнопку **TUNER** выберите тюнер.

**2** Воспользовавшись кнопкой **BAND**, выберите нужный частотный диапазон.

Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению между диапазонами FM и AM.



**3** Используя кнопку **AUTO**, выберите нужный режим настройки.

Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению между режимами автоматической и ручной настройки.

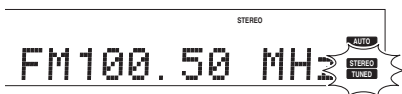
На дисплее будет отображен индикатор **AUTO**.



- Обычно выбирают режим **AUTO**. Если уровень сигнала радиостанций мал или существуют избыточные шумы, переключитесь в режим ручной настройки. (В режиме ручной настройки стереофонические программы будут приниматься в монофоническом режиме).

**4** С помощью ручки **MULTI CONTROL** или кнопок **MULTI** со стрелками вверх/вниз или кнопок **TUNING** <</> настройтесь на нужную радиостанцию.

При приеме стереофонических станций загорается индикатор **STEREO**.



После точной настройки на радиостанцию на дисплее появится индикатор **TUNED**.

**Автоматическая настройка:** Следующая радиостанция будет настроена автоматически.

**Ручная настройка:** Поворотом ручки **MULTI CONTROL** (или нажатием на кнопки **MULTI** со стрелками вверх/вниз) настройтесь на нужную радиостанцию.

## Использование системы радиоданных RDS

RDS представляет собой систему, транслирующую полезную информацию (в форме цифровых данных) вместе с обычным вещательным сигналом радиостанций диапазона FM. Тюнеры и ресиверы, предназначенные для приема сигналов RDS, могут извлекать информацию из вещательного сигнала для использования различных функций, таких как автоматическое отображение названия станции.

### Функции системы RDS:

#### Поиск по типу программы **PTY** - стр. 27

Автоматическая настройка на радиостанцию, которая в настоящий момент осуществляет вещание программы определенного типа (жанра).

#### Дисплей названия радиостанции (**PS**)

Автоматически отображает на дисплее название принятой радиостанции.

#### Функция автоматического сохранения станций фиксированной настройки системы RDS (**RDS AUTO MEMORY**) - стр. 25

С помощью данной функции Вы можете сохранить в памяти ресивера до 40 станций системы RDS. Если несколько станций системы RDS были сохранены в памяти станций фиксированной настройки, обычные станции диапазона FM будут сохранены в оставшиеся ячейки памяти.

#### Функция радиотекста

Если Вы нажмете кнопку **RDS DISP**, на дисплее появится информация радиотекста, которая передается некоторыми радиостанциями. Если вещание радиотекста не осуществляется, на дисплее появится индикатор «NO RT».

Когда осуществляется прием радиостанции системы RDS, на дисплее светится индикатор «RDS».



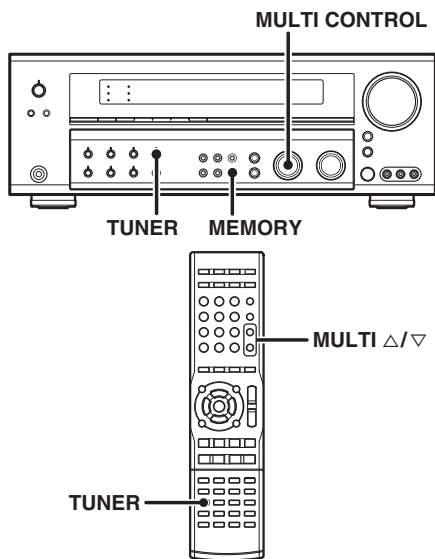
#### Замечание

Возможно, что в некоторых странах или регионах некоторые функции системы RDS не поддерживаются или имеют другие обозначения.

Перед использованием функций RDS следует сохранить станции системы RDS, как это описано в разделе «Сохранение станций фиксированной настройки системы RDS (**RDS AUTO MEMORY**)» - стр. 26.

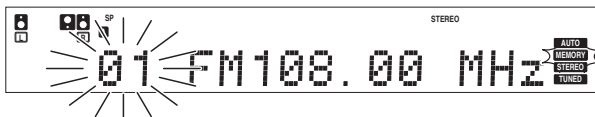
### Сохранение станций фиксированной настройки вручную

При сохранении станций фиксированной настройки при помощи функции RDS AUTO MEMORY настройка и сохранение начинается с номера 1, причем первыми обрабатываются радиостанции системы RDS. Если Вы хотите вручную сохранить станции фиксированной настройки, сначала проведите автоматическое сохранение станций системы RDS, а затем вручную сохраните прочие радиостанции. См. раздел «Использование системы радиоданных RDS».



- 1 **Настройтесь на радиостанцию, которую Вы хотите сохранить в памяти.**
- 2 **Прослушивая радиостанцию, нажмите кнопку MEMORY.**

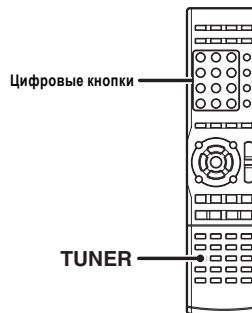
Мигает в течение 20 секунд      Светится в течение 20 секунд



Выполните шаг [3] в течение 20 секунд.  
(Если пройдет больше 20 секунд, нажмите кнопку MEMORY еще раз).

- 3 **С помощью ручки MULTI CONTROL или кнопок MULTI со стрелками вверх/вниз выберите номер станции фиксированной настройки (1-40).**
- 4 **Вновь нажмите кнопку MEMORY, чтобы подтвердить установку.**  
- Повторите шаги [1]-[4] для сохранения в памяти каждой нужной вам радиостанции.  
- Если станция сохраняется в ячейке памяти, которая уже занята, ранее сохраненная станция будет стерта.

### Включение станций фиксированной настройки



- 1 **Нажав кнопку TUNER, выберите в качестве источника звучания тюнер.**
- 2 **Нажатием на цифровые кнопки выберите нужную станцию фиксированной настройки (до 40).**

Нажимайте цифровые кнопки в следующем порядке:

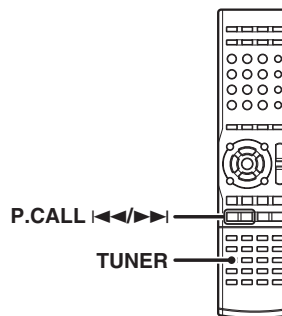
Для выбора станции №15 нажимайте кнопки +10, 5.

Для выбора станции №20 нажимайте кнопки +10, +10, 0.

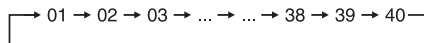
- Если при вводе двузначного номера Вы допустили ошибку, нажмите кнопку +10 несколько раз, чтобы вернуться к исходному дисплею, и повторите ввод номера.



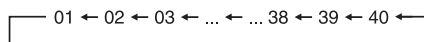
### Последовательный выбор сохраненных станций (P.CALL)



- 1 **Нажатием на кнопку TUNER выберите в качестве источника звучания тюнер.**
- 2 **Нажатием на кнопки P.CALL <</> выберите нужную станцию.**  
- Каждое нажатие на кнопку приводит к переходу на следующую (предыдущую) станцию фиксированной настройки.  
Нажатие на кнопку P.CALL >> приводит к выбору станций в следующем порядке:

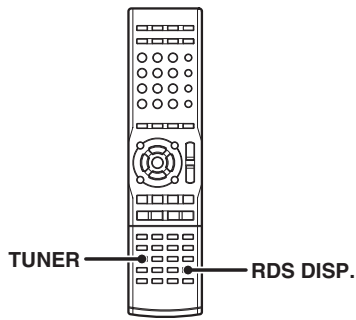


Нажатие на кнопку P.CALL << приводит к выбору станций в следующем порядке:



Если Вы будете удерживать одну из этих кнопок в нажатом состоянии, каждая станция будет прослушиваться в течение 0,5 секунды.

## Использование кнопки RDS Disp.



Изменение содержимого дисплея осуществляется нажатием на кнопку RDS DISP.

Каждое нажатие на кнопку RDS DISP приводит к изменению дисплея в следующем порядке:

- (1) Индикатор названия станции (PS)
- (2) Дисплей радиотекста (RT)
- (3) Индикатор частоты настройки

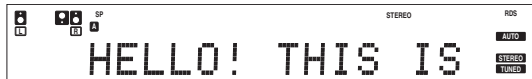
### (1) Индикатор названия станции (PS):

При приеме радиостанции системы RDS на дисплее автоматически отображается название радиостанции. Если информация PS не передается, на дисплее появится индикатор «NO PS».



### (2) Дисплей радиотекста (RT):

Текст, сопровождающий вещание радиостанции, во время приема будет отображаться на дисплее. Если информация радиотекста отсутствует, на дисплее появится индикатор «NO RT».



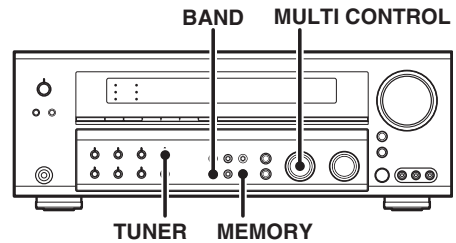
### (3) Индикатор частоты настройки:

На дисплее отображается частота настройки принятой радиостанции.

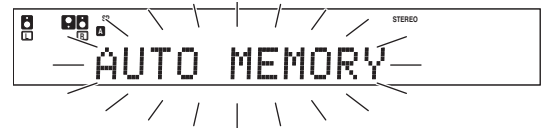


## Автоматическое сохранение станций фиксированной настройки системы RDS

С помощью данной функции Вы можете автоматически сохранить в памяти ресивера до 40 станций фиксированной настройки системы RDS. Чтобы использовать функцию поиска по типу программыPTY, Вы должны сохранить в памяти станции фиксированной настройки, воспользовавшись функцией RDS AUTO MEMORY.



- 1** Нажмите кнопку TUNER, чтобы переключиться в режим тюнера.
- 2** С помощью кнопки BAND выберите частотный диапазон «FM».
- 3** В течение 3 секунд удерживайте кнопку MEMORY в нажатом состоянии, чтобы включить режим автоматического сохранения станций в памяти.

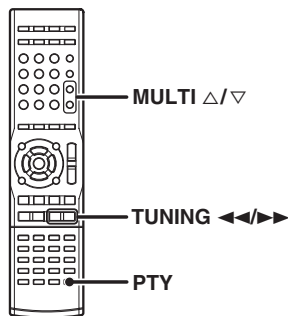


- Через несколько минут радиостанции системы RDS будут сохранены в памяти по очереди, начиная с номера 01 (в памяти могут быть сохранены до 40 станций фиксированной настройки).
- Станции, которые были ранее сохранены в памяти, могут быть в зависимости от обстоятельств заменены на станции системы RDS, т.е. если функция RDS AUTO MEMORY найдет 15 станций системы RDS, эти станции будут сохранены под номерами 01-15 станций фиксированной настройки.

## Настройка по типу программы (PTY)

Эта функция позволяет Вам переключить тюнер в режим автоматического поиска станций, которые в настоящий момент осуществляют изменение типа программы (жанра), который Вы хотите прослушивать.

При определенных условиях приема поиск по типу программы может занимать более минуты.



### Подготовка

- Выполните процедуру автоматического сохранения станций фиксированной настройки системы RDS.
- Выберите частотный диапазон FM.
- Настройтесь на радиостанцию системы RDS.

**1** Нажмите кнопку **PTY**, чтобы включить режим поиска по типу программы.



Когда будет принята радиостанция системы RDS, на дисплее появится индикатор типа программы. Если информация PTY не передается или настроенная станция не относится к системе RDS, на дисплее появится сообщение «NONE».

**2** Когда светится индикатор **PTY**, при помощи ручки **MULTI CONTROL** или кнопок **MULTI** со стрелками вверх/вниз или кнопок **TUNING** <=> выберите нужный тип программы.

### Таблица типов программ

Тип программы	Индикатор	Тип программы	Индикатор
Поп-музыка	POP M	Погода	WEATHER
Рок-музыка	ROCK M	Финансы	FINANCE
Легкая музыка	EASY M	Детские программы	CHILDREN
Легкая клас. музыка	LIGHT M	Социальные программы	SOCIAL
Серьезная клас. музыка	CLASSICS	Религия	RELIGION
Прочая музыка	OTHER M	Звонки слушателей	PHONE IN
Новости	NEWS	Путешествия	TRAVEL
Политика	AFFAIRS	Свободное время	LEISURE
Информация	INFO	Джаз	JAZZ
Спорт	SPORT	Музыка кантри	COUNTRY
Образование	EDUCATE	Этническая музыка	NATION M
Драматическое искусство	DRAMA	Старые мелодии	OLDIES
Культура, религия	CULTURE	Народная музыка	FOLK M
Наука	SCIENCE	Документальные программы	DOCUMENT
Различные программы	VARIED		

**3** Нажмите кнопку **PTY**, чтобы начать поиск по выбранному типу программы.

Пример: Поиск радиостанций, транслирующих поп-музыку

Дисплей во время поиска



Дисплей типа программы

Дисплей во время приема станции



Дисплей названия станции

- Звук не воспроизводится, пока мигает индикатор PTY.
- Выбранный тип программы не может быть найден, будет отображено сообщение «NO PROGRAM», а затем дисплей вернется в предыдущий режим.

**Выбор другого типа программы**  
Повторите шаги [1], [2] и [3].

# Эффекты объемного звучания

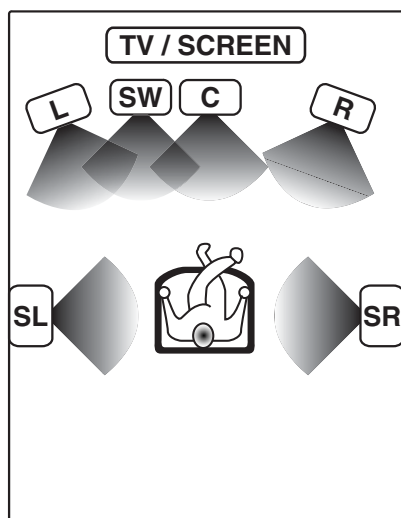
Этот ресивер поддерживает различные режимы прослушивания, которые позволят Вам добиться улучшенного качества объемного звучания при прослушивании различных источников.

Перед тем, как начать прослушивание в режимах объемного звучания, правильно выполните настройку акустических систем в соответствии с разделом, приведенным на странице 17.

## Режимы объемного звучания

Ниже приведено расположение акустических систем для следующих 5.1-канальных систем объемного звучания:

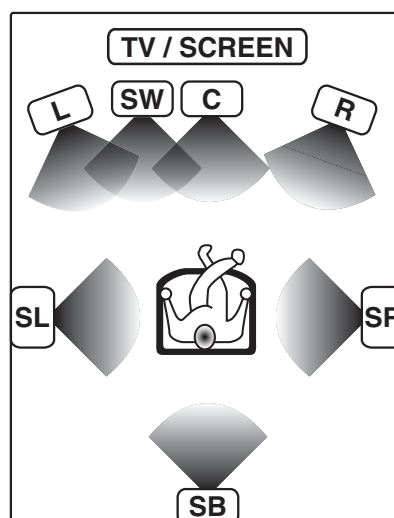
- Dolby Digital
- Dolby Pro Logic II
- DTS
- DTS 96/24
- DVD 6-канальный



Нет тыловой возвратной акустической системы

Ниже приведено расположение акустических систем для следующих 6.1-канальных систем объемного звучания:

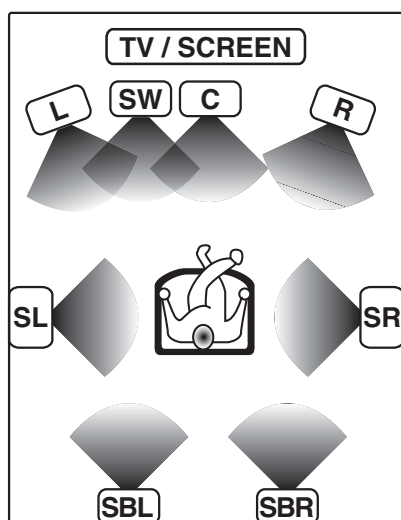
- Dolby Digital EX
- DTS-ES
- Neo:6
- Режим DSP



Тыловая возвратная акустическая система подключена

Ниже приведено расположение акустических систем для следующих 7.1-канальных систем объемного звучания:

- Dolby Pro Logic IIx



С левой и правой тыловыми возвратными АС

- L** Фронтальная левая акустическая система
- SW** Сабвуфер
- C** Центральная акустическая система
- R** Фронтальная правая акустическая система
- SL** Тыловая левая акустическая система
- SR** Тыловая правая акустическая система
- SB** Тыловая возвратная акустическая система
- SBL** Тыловая левая возвратная акустическая система
- SBR** Тыловая правая возвратная акустическая система

Произведено по лицензии Dolby Laboratories Licensing Corporation. «Dolby», «Pro Logic», «Surround EX» и знак «двойное D» являются зарегистрированными торговыми марками фирмы Dolby Laboratories Licensing Corporation.


«DTS», «DTS-ES», «Neo:6» и DTS 96/24" являются торговыми марками Digital Theater Systems, Inc.



Даже, если конфигурация акустических систем отличается от приведенных выше конфигураций, этот ресивер позволяет Вам наслаждаться звучанием источников Dolby Digital и DTS в соответствующих условиях для каждой конфигурации акустических систем.



### Режим Dolby Digital

Формат объемного звучания Dolby Digital позволяет Вам наслаждаться 6-канальным (5.1) цифровым объемным звучанием источников, закодированных в системе Dolby Digital (например, лазерных дисков или DVD-дисков), с меткой «». По сравнению с предшествующим стандартом Dolby Surround формат Dolby Digital обеспечивает лучшее качество звучания, большую точность объемного звука и улучшенный динамический диапазон.

### Режим Dolby Digital EX


Dolby Digital EX является продолжением технологии Dolby Digital. Система Dolby Digital EX создает шесть полнодиапазонных выходящих каналов при воспроизведении 6-канальных (5.1) источников звучания. Эта процедура осуществляется при помощи матричного декодера, который создает три канала объемного звучания из 2 каналов исходной записи.

Это достигается использованием трех различных сигналов объемного звучания: тылового левого, тылового правого и тылового возвратного канала. В этом режиме звук центрального канала добавляется к тыловому каналу, создавая более рассеянный и более естественный эффект объемного звучания. Даже, если Вы хотите окружить слушателей звуком полностью, позиционирование звуковых эффектов очень точное, что в большей степени соответствует реальной жизни.

Для достижения наилучшего эффекта Dolby Digital EX должна использоваться при воспроизведении звуковых дорожек фильмов, записанных в системе Dolby Digital EX. Однако, для композиций, выпущенных не позднее 2001, эта функция может быть активизирована вручную.

Несмотря на то, что только звуковые дорожки в формате Dolby Digital содержат отдельный низкочастотный канал, подключение сабвуфера также приводит к улучшению звучания басов в режимах объемного звучания.

### Режим Dolby Pro Logic IIx и Dolby Pro Logic II

Система Dolby Pro Logic II была разработана специально для создания нового ощущения пространственности, направленности и артикуляции звуков при воспроизведении источников звука, закодированных в системе Dolby Surround (например, видеодиски или лазерные диски, промаркированные «»). Этот эффект достигается встроенным интеллектуальным логическим дизайном с обратной связью, матричным декодированием объемного звучания и декодированием стереофонического, полнодиапазонного сигнала объемного звучания.

Режим Dolby Pro Logic IIx улучшает функции системы Dolby Pro Logic II. В режиме Dolby Pro Logic IIx создается 6.1 и 7.1-канальный звук из стереофонического и 5.1-канального сигналов. Этот режим обеспечивает непревзойденный эффект рассеивания звука, который позволяет ощущать окружение звуком. 7.1-канальный звук в особенности может создавать настоящий тыловой канал в тыловых возвратных акустических системах.

В данном ресивере запрограммированы несколько режимов работы Dolby Pro Logic IIx. Это такие режимы, как «MOVIE» (КИНО), «MUSIC» (МУЗЫКА), «GAME» (ИГРА) и «PRO LOGIC». Режим MOVIE обладает характеристиками, создающими откалиброванное, высокоуровневое объемное звучание. Режим MUSIC снабжен настраиваемыми пользователем характеристиками, управляющими тремя оптическими параметрами (Dimension (Размер), Center Width (Ширина в центре) и Panorama (Панорама)) и оптимизирующими поле звучания нужным образом. Параметр Dimension (Размер) позволяет пользователю постепенно регулировать поле звучания либо в сторону фронтальных, либо в сторону тыловых акустических систем; параметр Center Width (Ширина в центре) позволяет регулировать баланс звучания левой-центральной-правой акустических систем. Параметр Panorama (Панорама) расширяет фронтальное стереофоническое изображение, включая тыловые акустические системы для создания «всеохватывающего» эффекта.

Режим «GAME» обеспечивает объемный звук высочайшего качества во время игр или просмотра телевизора. Особенно в режиме Pro Logic IIx «GAME» низкочастотный звук не прослушивается во фронтальных и центральной АС, а также в тыловом канале, а добавляется в канал сабвуфера. Это обеспечивает получение более динамичных эффектов объемного звучания.

### Режим звучания DTS

DTS (система цифрового театра) представляет собой многоканальный формат цифрового звука, доступный на компакт-дисках, LD и DVD, который не может быть декодирован и воспроизведен на большинстве проигрывателей компакт-дисков, LD и DVD. По этой причине при воспроизведении компакт-дисков, закодированных в системе DTS, на стереофонических аналоговых выходах будет присутствовать избыточный шум. Чтобы предотвратить поврежденные аудиосистемы, когда стереофонические аналоговые выходы проигрывателя компакт дисков подключены к усилителю, пользователь проигрывателя должен соблюдать соответствующие меры безопасности. Для прослушивания в системе DTS Digital Surround к цифровому выходу (S/P DIF, AES/EBU или TosLink) проигрывателя компакт-дисков, LD или DVD должен быть подключен внешний 6-канальный (5.1) декодер системы DTS Digital Surround или усилитель с встроенным декодером DTS Digital Surround. Все модели оснащены декодером DTS.

### Режим звучания DTS-ES

DTS-ES представляет собой 7-канальную (6.1) систему объемного звучания с дополнительным тыловым возвратным каналом, который создается из обычного 5.1-канального звука. Сигналы формата DTS, которые записываются на DVD, CD или LD, поддерживают два режима. Режим DTS-ES Discrete 6.1 создает дискретный тыловый возвратный канал, который является полностью независимым, а режим DTS-ES Matrix 6.1 создает тыловой возвратный канал, который синтезируется из левого и правого тыловых каналов с использованием матричной технологии. DTS-ES обладает идеальной совместимостью с обычной 6-канальной (5.1) системой объемного звучания. 7-канальный (6.1) объемный звук с дополнительным тыловым возвратным каналом создает более естественный эффект присутствия и эффекты объемного звучания, увеличивая воздействие звука с тыла. Программы, которые записаны с использованием технологии DTS-ES, содержат информационные флаги, которые позволяют управлять режимами Discrete и Matrix. Таким образом, наилучший режим работы может быть выбран автоматически.

### Режим звучания Neo:6

NEO:6 представляет собой новую технологию, разработанную DTS. Эта технология с высокой точностью создает 6 каналов объемного звука из 2 канального звука. Доступны 2 режима Neo:6: режим CINEMA - для воспроизведения фильмов и режим MUSIC - для воспроизведения музыки.

### Режим DTS 96/24

Режим DTS 96/24 дает возможность достичь широкого спектра частот больше 40 кГц, увеличивая частота дискретизации до 96 или 88,2 кГц. Более того, 24-битное разрешение режима DTS 96/24 обеспечивает динамический диапазон и частотный диапазон, аналогичные сигналу PCM 96 кГц/24 бита.

Режим DTS 96/24 аналогично обычному режиму DTS Surround совместим с многоканальным звуком. Таким образом, источники, записанные в режиме DTS 96/24, могут быть воспроизведены с более высокой частотой дискретизации.

Сигнал DTS содержит канал .1 или канал LFE.

Когда на канал низкочастотных эффектов подается сигнал, на дисплее появляется индикатор «LFE».

### Замечание

LFE = Канал низкочастотных эффектов. Этот канал подает отдельные ненаправленные низкочастотные сигналы на сабвуфер для достижения более динамичных эффектов низкочастотного звучания.



### Режим цифрового процессора сигналов DSP

Режим DSP позволяет Вам создать атмосферу «живого» концерта или концертного зала при прослушивании практически любого источника звука. Эти режимы особенно эффективны при использовании стереофонических источников (компакт-дисков, телевизора и радиоприемника диапазона FM). При просмотре концерта или спортивного соревнования попробуйте использовать режимы объемного звучания ARENA, JAZZ CLUB, THEATER, STADIUM или DISCO.

### Что такое DSP?

Сокращение DSP означает «Digital Sound Processor» (цифровой процессор сигналов). Акустические характеристики помещения прослушивания сильно влияют на восприятие звука. Одним из важнейших факторов при этом является эхо (отражение звука). В режимах DSP создается эффект эхо, который придает звучанию эффект присутствия, не снижая при этом качества звучания оригинального сигнала.



### 6-канальный режим DVD

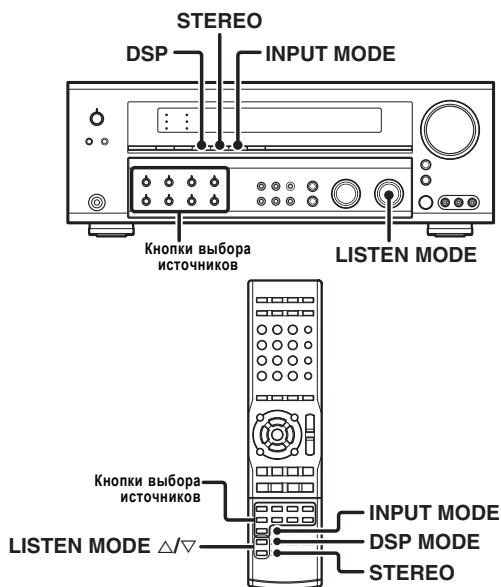
Используя DVD-проигрыватель или подобное устройство с 6-канальным (5.1) выходом и данный ресивер, Вы можете наслаждаться многоканальным звуком, записанным на DVD-диске, в полной его красе. Т.к. сигналы источника звучания являются цифровыми и каждый канал подается независимо, качество результирующего звука, ощущение объема и динамический диапазон будут выдающимися.

При выборе 6-канального режима DVD на дисплее отображается индикатор «6CH INPUT».

## Воспроизведение в режимах объемного звучания

Модели, совместимые с форматом DTS, могут воспроизводить компакт-диски, DVD-диски или LD (лазерные диски), отмеченные символом DTS.

При воспроизведении DVD-дисков или LD, отмеченных символом «», а также при прослушивании цифровых трансляций в системе Dolby Digital может использоваться режим Dolby Digital. При воспроизведении видеокассет, DVD или LD, отмеченных символом «», Вы можете использовать режим Dolby Pro Logic.



### Подготовка

- Включите все необходимые компоненты.
- Выполните процедуру «Подготовка к работе в режиме объемного звучания» - стр. 17.
- При помощи кнопок выбора источников выберите компонент, который Вы хотите прослушивать в режиме объемного звучания.
- Воспользовавшись кнопкой INPUT MODE, выберите входной режим (аналоговый или цифровой) для источника, который хотите прослушивать - стр. 8.
- Выбор аналогового входа при воспроизведении источников, закодированных в системе DTS, приводит к возникновению шумов (помех).

**1** Включите источник изображения (звука) на воспроизведение.

**2** При помощи ручки LISTEN MODE или кнопок LISTEN MODE со стрелками вверх/вниз выберите нужный режим прослушивания.

Параметры режима прослушивания сохраняются индивидуально для каждого входа (источника звучания). Если установлен автоматический цифровой режим работы входа (светится индикатор AUTO DETECT), ресивер автоматически осуществляет выбор оптимального режима прослушивания, основываясь на типе входного сигнала и настройках акустических систем.

Каждый поворот ручки LISTEN MODE или нажатие на одну из кнопок LISTEN MODE со стрелками вверх/вниз приводит к выбору режима в порядке, описанном ниже.

Параметры режимов прослушивания различаются в зависимости от типа входного сигнала.

### Диск, совместимый с Dolby Digital Surround EX:

Диски, совместимые с Dolby Digital Surround EX, содержат идентификационные сигналы. Если во время настройки режима входа (см. стр. 8) Вы выберете режим FULL AUTO, этот усилитель обнаружит идентификационные сигналы и автоматически установит оптимальный режим прослушивания.

Но иногда встречаются диски, совместимые с Dolby Digital Surround EX, которые не содержат идентификационных сигналов. В этом случае выберите один из режимов прослушивания, который является 6.1 или 7.1-канальным режимом объемного звучания.

### Если подается входной сигнал Dolby Digital или Dolby Digital EX:

- (1) **DOLBY DIGITAL**: Режим объемного звучания DOLBY DIGITAL
- (2) **DOLBY D EX**: Режим объемного звучания DOLBY DIGITAL EX
- (3) **D+PL IIx MOVIE**: Режим объемного звучания DOLBY DIGITAL+PRO LOGIC IIx (режим MOVIE).
- (4) **D+PL IIx MUSIC**: Режим объемного звучания DOLBY DIGITAL+PRO LOGIC IIx (режим MUSIC).
- (5) **PL IIx MOVIE**: Режим MOVIE в режиме объемного звучания PRO LOGIC IIx \*.
- (6) **PL IIx MUSIC**: Режим MUSIC в режиме объемного звучания PRO LOGIC IIx \*.
- (7) **PL IIx GAME**: Режим GAME в режиме объемного звучания PRO LOGIC IIx \*.
- (8) **PL II MOVIE**: Режим MOVIE в режиме объемного звучания PRO LOGIC II \*.
- (9) **PL II MUSIC**: Режим MUSIC в режиме объемного звучания PRO LOGIC II \*.
- (10) **PL II GAME**: Режим GAME в режиме объемного звучания PRO LOGIC II \*.
- (11) **PRO LOGIC**: Режим объемного звучания Pro Logic \*.
- (12) **STEREO**: Обычное стереофоническое звучание.

\* Этот режим может быть выбран только, когда на вход ресивера поступает 2-канальный стереофонический сигнал.

### Если Вы выбрали режим DOLBY DIGITAL

На дисплее будет отображено сообщение «DOLBY DIGITAL».



### Если на вход поступает сигнал DTS или DTS-ES (матричный или дискретный):

- (1) **DTS-ES Mtrx 6.1**: Режим объемного звучания DTS-ES MATRIX 6.1.
- (2) **DTS-ES Dscrt 6.1**: Режим объемного звучания DTS-ES DISCRETE 6.1.
- (3) **DTS**: 5.1-канальный режим объемного звучания DTS.
- (4) **DTS + NEO:6 Cin**: Режим CINEMA в режиме объемного звучания DTS + NEO:6.
- (5) **NEO:6 CINEMA**: Режим CINEMA в режиме объемного звучания NEO:6 \*.
- (6) **NEO:6 MUSIC**: Режим MUSIC в режиме объемного звучания NEO:6 \*.
- (7) **DTS 96/24**: Режим воспроизведения DTS 96/24.
- (8) **STEREO**: Обычный стереофонический звук.

\* Этот режим может быть выбран только, когда на вход ресивера поступает 2-канальный стереофонический сигнал.

### Если поступает аналоговый или цифровой сигнал (кроме сигналов DOLBY DIGITAL или DTS):

- (1) **PL IIx MOVIE**: Режим MOVIE в режиме объемного звучания PRO LOGIC IIx.
- (2) **PL IIx MUSIC**: Режим MUSIC в режиме объемного звучания PRO LOGIC IIx.
- (3) **PL IIx GAME**: Режим GAME в режиме объемного звучания PRO LOGIC IIx.
- (4) **PL II MOVIE**: Режим MOVIE в режиме объемного звучания PRO LOGIC II.
- (5) **PL II MUSIC**: Режим MUSIC в режиме объемного звучания PRO LOGIC II.
- (6) **PL II GAME**: Режим GAME в режиме объемного звучания PRO LOGIC II.
- (7) **PRO LOGIC**: Режим объемного звучания PRO LOGIC II.
- (8) **NEO:6 CINEMA**: Режим CINEMA в режиме объемного звучания NEO:6.
- (9) **NEO:6 MUSIC**: Режим MUSIC в режиме объемного звучания NEO:6.
- (10) **STEREO**: Обычный стереофонический звук.

- Если сигнал Dolby Digital или DTS содержит количество каналов, которое больше количества каналов, которые могут быть воспроизведены через ресивер при установленных настройках, будет выполнено микширование (смешивание) каналов для соответствия количеству доступных каналов.

### 3 Режим DSP (цифровой процессор сигналов).

DSP может создавать эти эффекты, не ухудшая качество звука оригинальной музыки или видеоисточника.

(1) **Нажатие на кнопку DSP или DSP MODE приводит к отображению текущего состояния DSP MODE.**

(2) **Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению режима работы DSP в следующем порядке:**

1. **ARENA**: Режим DSP ARENA (Арена)
2. **JAZZ CLUB**: Режим DSP JAZZ CLUB (Джаз-клуб)
3. **THEATER**: Режим DSP THEATER (Кинотеатр)
4. **STADIUM**: Режим DSP STADIUM (Стадион)
5. **DISCO**: Режим DSP DISCO (Дискотека)

- Индикатор выбранного режима DSP будет отображаться на дисплее в течение 3 секунд.

### 4 Отрегулируйте громкость звучания.

#### Временное переключение в стереофонический режим прослушивания

Нажатие на кнопку STEREO приводит к переключению в стереофонический режим прослушивания. Чтобы вернуться в предыдущий режим прослушивания, нажмите кнопку STEREO еще раз.

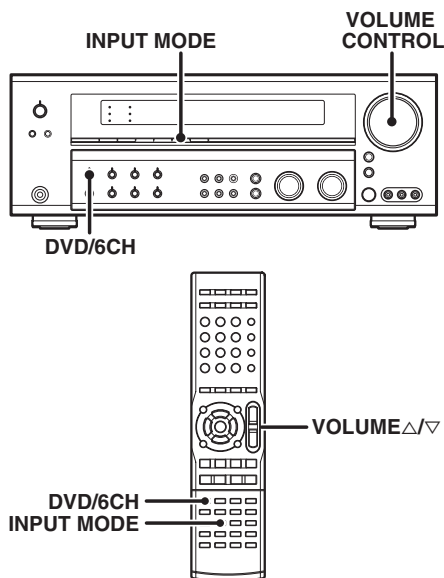
- Если Вы выключите и включите ресивер вновь или переключитесь на другой источник звука и вернетесь к исходному источнику, будет восстановлен выбранный режим прослушивания.

#### Замечания

- В зависимости от типа сигнала или настроек акустических систем некоторые режимы прослушивания не могут быть выбраны.
- После начала воспроизведения звук может прерваться, т.к. выполняется подтверждение источника как источника сигнала Dolby Digital.
- Для того, чтобы применять режим объемного звучания Dolby Digital Surround (а также все остальные режимы прослушивания) при использовании одиночного компонента, используйте источник, совместимый с форматом Dolby Digital.

### 6-канальное воспроизведение DVD-дисков

Используя DVD-проигрыватель или подобное устройство с 6-канальным (5.1) выходом и этот ресивер, Вы можете наслаждаться многоканальным звуком, записанным на DVD-диске, в его полной красе. Подключение DVD-проигрывателя, который может декодировать сигнал объемного звучания самостоятельно, также допустимо.



#### Подготовка

- Подключите Ваш DVD-проигрыватель к гнездам DVD/6CH Вашего ресивера.
- Включите все используемые компоненты.
- Выполните процедуру «Подготовка к работе в режиме объемного звучания» - стр. 17.

**1** Нажав кнопку DVD/6CH, выберите в качестве источника звучания «DVD/6CH».

**2** Нажатием на кнопку INPUT MODE выберите «6CH INPUT».

- Если Вы выберете акустические системы B, когда в качестве источника звучания выбран DVD/6CH, акустические системы B будут автоматически отключены, а автоматически включатся акустические системы A.

**3** Переключите DVD-проигрыватель в режим воспроизведения.

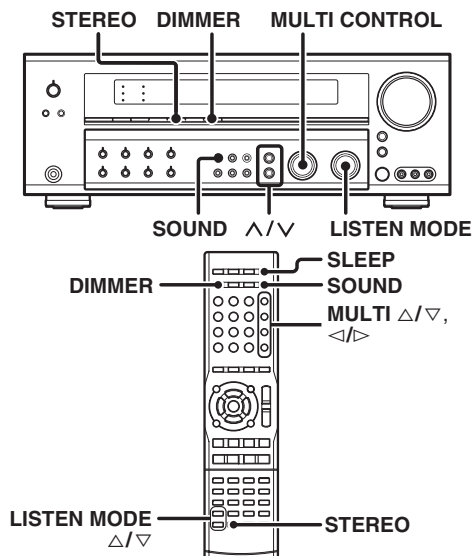
**4** Отрегулируйте громкость звучания.

- Вы не можете отрегулировать громкость звучания или качество звучания (SETUP, SOUND, LISTEN MODE, ACTIVE EQ и TONE) отдельных каналов, когда ресивер находится в режиме DVD/6CH. Отрегулируйте громкость при помощи органов управления на DVD-проигрывателе.

При использовании активного сабвуфера Вы можете выполнить регулировку громкости при помощи ручки на сабвуфере.

## Удобные функции

### Регулировка звучания



Вы можете выполнить следующие регулировки звучания во время прослушивания звука в режиме объемного звучания.

**(1)** Нажмите кнопку SOUND, а затем нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз или кнопки MULTI </> выберите параметр, который Вы хотите отрегулировать.

Каждое нажатие на кнопки со стрелками вверх/вниз или кнопки MULTI </> приводит к выбору параметров в следующем порядке:

Обратите внимание на то, что в определенных режимах некоторые параметры не отображаются.

1. CNTR (регулировка уровня звучания центральной AC) \*
2. SR (регулировка уровня звучания правой тыловой AC) \*
3. SB (регулировка уровня звучания тыловой возвратной AC) \*
4. SBR (регулировка уровня звучания тыловой возвратной AC правого канала) \*
5. SBL (регулировка уровня звучания тыловой возвратной AC левого канала) \*
6. SL (регулировка уровня звучания левой тыловой AC) \*
7. SUBW (регулировка уровня звучания сабвуфера)
8. INPUT (регулировка уровня входного сигнала - только в аналоговом режиме) - стр. 19
9. MIDNIGHT (включение/выключение ночного режима - только в режимах Dolby Digital и DTS)
10. PANORAMA (включение/выключение режима Panorama) \*\*
11. DIMENSION (настройка размеров) \*\*
12. CENTER WIDTH \*\*
13. CENTER IMAGE (только в режиме Neo:6 Music)
14. DUAL MONO (Двойной монофонический режим - только в режиме Dolby Digital)

\* Настройка действует временно только для текущего выбранного источника звучания. Стандартное значение восстанавливается автоматически, если Вы выключите ресивер или переключите источник звучания.

\*\* Только в режимах Pro Logic IIx Music и Pro Logic II Music

- Если Вы выберете режим «SB NORMALx1» или «SB LARGEx1», индикаторы «SBR» и «SBL» не будут отображаться, а будет отображаться индикатор «SB».

**(2)** С помощью ручки MULTI CONTROL или нажатием на кнопки MULTI со стрелками вверх или вниз установите нужное значение.

- Индикатор настраиваемого параметра отображается в течение 20 секунд.

**(3)** Нажмите кнопку SOUND еще раз, чтобы вернуться к отображению индикатора источника сигнала.

### Ночной режим (только в режимах Dolby Digital и DTS)

Во время просмотра фильмов в ночное время у Вас может не быть возможности увеличить громкость до нормального уровня. В полночном режиме выполняется компрессия динамического диапазона предварительно определенных фрагментов звуковой дорожки Dolby Digital и DTS (например, на сценах с внезапным увеличением громкости) для того, чтобы минимизировать разницу в громкости между выбранными и невыбранными фрагментами. Это облегчает прослушивание всей звуковой дорожки даже на пониженной громкости.

(1) Нажмите кнопку **SOUND**, а затем нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз или кнопки **MULTI** </> отобразите на дисплее индикатор «MIDNIGHT».

- Этот режим может быть выбран только, если в качестве источника звучания установлен CD/DVD, DVD/6CH, VIDEO 2 или VIDEO 3 и выбран режим прослушивания DOLBY DIGITAL или DTS.

(2) С помощью ручки **MULTI CONTROL** или нажатием на кнопки **MULTI** со стрелками вверх/вниз включите (ON) или выключите (OFF) ночной режим.



- Индикатор настраиваемого параметра отображается на дисплее в течение 20 секунд.

- Некоторые источники сигнала Dolby Digital могут быть несовместимы с ночным режимом.

(3) Нажмите кнопку **SOUND** еще раз, чтобы вернуться к отображению названия выбранного входа (источника сигнала).

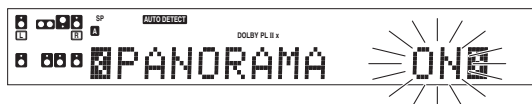
### Режим Panorama

(только в режимах Pro Logic IIx и Pro Logic II Music)

Во время прослушивания звука музыки, если Вы воспользуетесь режимом Panorama, Вы сможете достичь «всегообъемного» эффекта звучания.

(1) Нажмите кнопку **SOUND**, а затем нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз или кнопки **MULTI** </> отобразите на дисплее сообщение PANORAMA.

(2) С помощью ручки **MULTI CONTROL** или нажатием на кнопки **MULTI** вверх/вниз включите (ON) или выключите (OFF) панорамный режим (PANORAMA).



(3) Нажмите кнопку **SOUND** еще раз, чтобы вернуться к отображению названия выбранного входа (источника сигнала).

### Режим Dimension

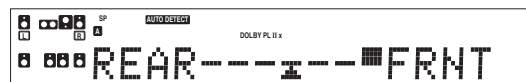
(только в режимах Pro Logic IIx и Pro Logic II Music)

При прослушивании музыки Вы можете достичь подходящего баланса звучания всех акустических систем, настроив режим DIMENSION.

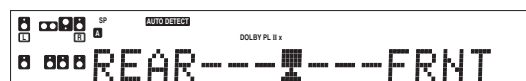
(1) Нажмите кнопку **SOUND**, а затем нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз или кнопки **MULTI** </> отобразите на дисплее сообщение DIMENSION.

(2) С помощью ручки **MULTI CONTROL** или нажатием на кнопки **MULTI** со стрелками вверх/вниз отрегулируйте размер поля звучания (в направлении тыловых или фронтальных акустических систем).

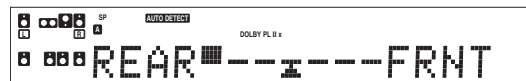
Поле звучания смещается в сторону фронтальных АС



Стандартный размер поля звучания



Поле звучания смещается в сторону тыловых АС



(3) Нажмите кнопку **SOUND** еще раз, чтобы вернуться к отображению названия выбранного входа (источника сигнала).

### Режим Center Width

(только в режимах Pro Logic IIx и Pro Logic II Music)

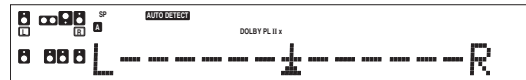
Режим Center Width позволяет Вам наслаждаться улучшенным звучанием при прослушивании музыки через центральный звуковой образ, создаваемый только центральной или левой и правой фронтальными АС, или различными вариациями настроек.

(1) Нажмите кнопку **SOUND**, а затем нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз или кнопки **MULTI** </> отобразите на дисплее сообщение CENTER WIDTH.

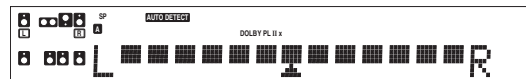
- По дисплею справа налево «пробежит» сообщение CENTER WIDTH.  
- Если центральная акустическая система выключена, этот режим будет неэффективен.

(2) С помощью ручки **MULTI CONTROL** или нажатием на кнопки **MULTI** со стрелками вверх/вниз отрегулируйте баланс звучания левой-центральной-правой акустических систем.

Центральный звуковой образ прослушивается только через центральную АС.



Центральный звуковой образ прослушивается только через фронтальные акустические системы.



- Во всех остальных положениях центральный звуковой образ от центральной, фронтальных и тыловых АС может прослушиваться одновременно в различных сочетаниях.

(3) Нажмите кнопку **SOUND** еще раз, чтобы вернуться к отображению названия выбранного входа (источника сигнала).

### Режим Center Image (только в режиме Neo:6 Music)

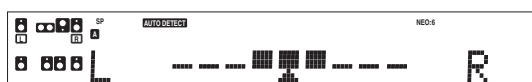
В режиме CENTER IMAGE для режима прослушивания Neo:6 MUSIC Вы можете улучшить звучание центрального канала, настроив компонент центрального сигнала.

(1) Нажмите кнопку SOUND, а затем нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз или кнопки MULTI </> отобразите на дисплее сообщение CENTER IMAGE.



- Если центральная акустическая система выключена (OFF), этот режим не эффективен.

(2) При помощи ручки MULTI CONTROL или кнопок MULTI со стрелками вверх или вниз, отрегулируйте уровень звучания левой-центральной-правой акустических систем.



- Отрегулируйте уровень звучания центрального компонента.

(3) Вновь нажмите кнопку SOUND, чтобы вернуться к отображению индикатора выбранного источника (входа).

### Двойной монофонический режим (только в режиме Dolby Digital)

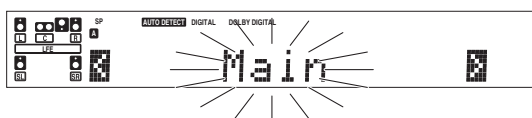
Если источник Dolby Digital содержит мультимплексный звук, Вы можете выбрать для воспроизведения основной или вспомогательный звук.

(1) Нажмите кнопку SOUND, а затем нажатием на кнопки со стрелками вверх/вниз или кнопки MULTI </> отобразите на дисплее сообщение «DUAL MONO».

- Этот режим может быть выбран только, если в качестве источника звучания выбран вход CD/DVD, DVD/6CH, VIDEO 2 или VIDEO 3 и выбран входной сигнал DOLBY DIGITAL.

(2) Используя ручку MULTI CONTROL или кнопки MULTI со стрелками вверх/вниз, выберите один из следующих режимов.

1. Main: Воспроизводится основной звук.
2. Sub: Воспроизводится вспомогательный звук.
3. Main + Sub: Воспроизводятся оба звука (основной и вспомогательный).
4. Stereo: Стереофоническое звучание.



- Индикатор выбранного режима отображается на дисплее в течение 20 секунд.

(3) Нажмите кнопку SOUND еще раз, чтобы вернуться к отображению названия выбранного входа (источника сигнала).

### Воспроизведение сигнала LPCM с частотой дискретизации 96 кГц

Этот ресивер позволяет воспроизводить сигналы LPCM с частотой дискретизации 96 кГц. Для воспроизведения этих сигналов выберите режим прослушивания «STEREO».

- В режиме FULL AUTO автоматически устанавливается стереофонический режим прослушивания STEREO.

- Если выбран режим работы входа DIGITAL MANUAL (нестереофонический режим прослушивания), на дисплее появится индикатор «96kHz LPCM» и звук в акустических системах будет отсутствовать.

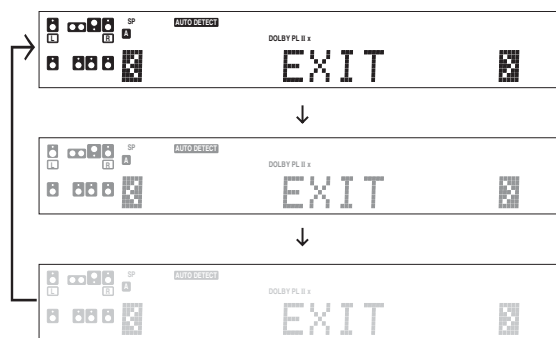
Чтобы активизировать акустические системы (и выбрать стереофонический режим прослушивания), нажмите кнопку LISTEN MODE или STEREO.

## Регулировка яркости свечения дисплея

Функция диммера позволяет Вам выбрать яркость свечения дисплея. Вы можете найти использование этой функции полезным, если Вы просматриваете фильмы или слушаете музыку в темной комнате.

Если Вы хотите использовать пульт дистанционного управления, нажмите кнопку VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, MD/TAPE, PHONO, AV AUX или TUNER на пульте дистанционного управления, чтобы переключить пульт в режим управления ресивером.

Каждое нажатие на кнопку DIMMER приводит к выбору одного из трех уровней яркости дисплея. Выберите наиболее удобный уровень яркости.



## Таймер отключения (сна)

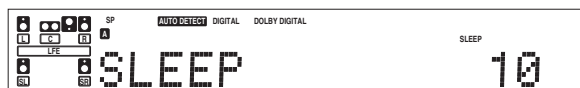
Функция таймера отключения (сна) автоматически выключает ресивер (переключает в дежурный режим) по истечении установленного времени. Вы можете установить время отключения от 10 до 90 минут с шагом 10 минут.

Нажатием на кнопку SLEEP отобразите на дисплее требуемое время отключения.

- Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению времени отключения на 10 минут в следующем порядке:

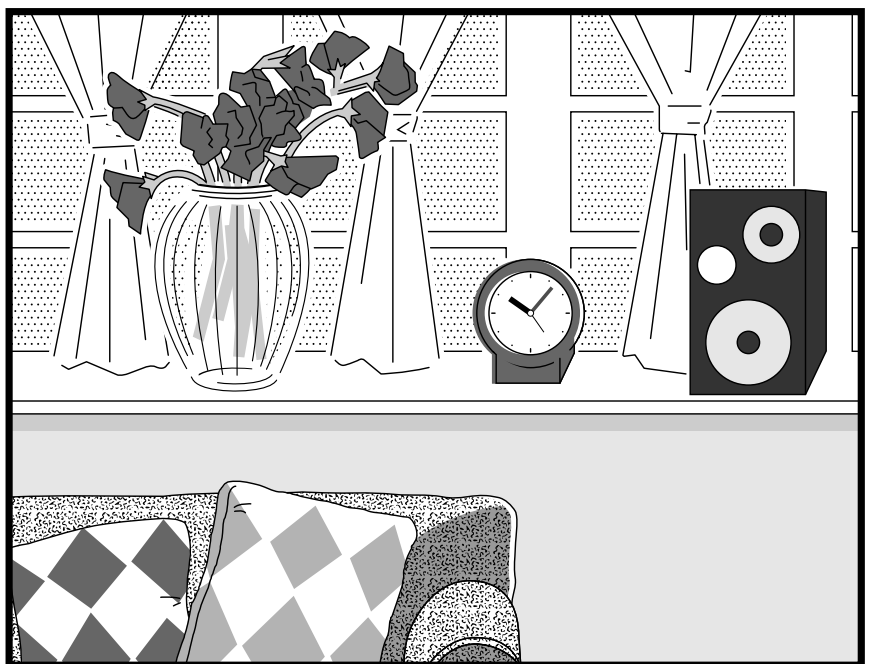
10 - 20 - 30 - ..... - 70 - 80 - 90 - таймер выключен - 10 - 20 - ...

Начнет светиться индикатор таймера отключения.



- Нажатие на кнопку SLEEP после того, как таймер отключения (сна) начал отсчет времени, позволяет Вам проверить время, оставшееся до отключения.

- Чтобы отменить работу таймера отключения, выключите ресивер (переключите его в дежурный режим) или нажатием на кнопку SLEEP отключите индикатор Sleep с дисплея.





# Управление DVD-проигрывателем KENWOOD с пульта ДУ

## Кнопки управления DVD-проигрывателем

С пульта дистанционного управления, поставляемого в комплекте с ресивером, Вы можете напрямую управлять следующими моделями DVD-проигрывателей:

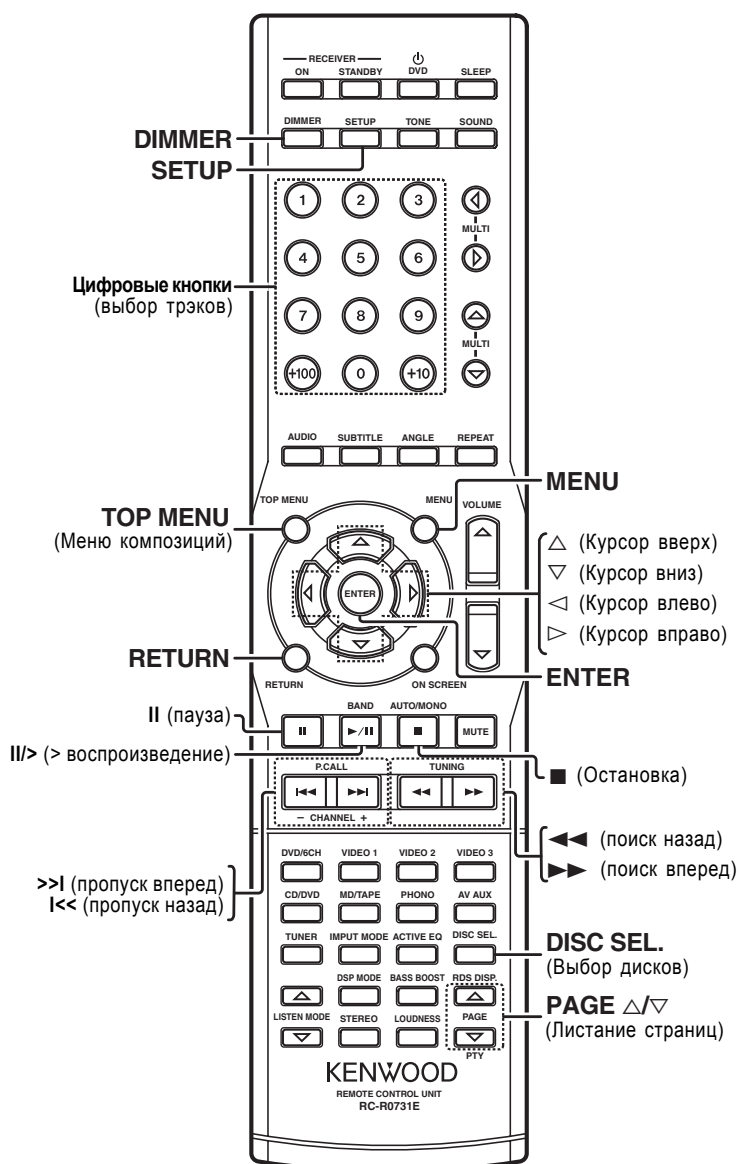
DV-4900, DV-4070B, DV-2070, DV-203, DVF-9010, DVF-K7010, DVF-5010, DVF-R9030, DVF-R7030, DVF-3530, DV-402, DV-5900, DV-5700, DVF-R9050, DVF-J6050, DV-505, DV-503, DV-502, DVF-3550, DVF-3050, DVF-R4050, DVF-605, DV-6050, DVF-R6050, DVF-3060, DVF-3060K, DV-705, DVF-R5070, DVF-3070, DVF-3080, DVF-N7080, DVF-3200 и DVF-3250.

### Как управлять DVD-проигрывателем с пульта ДУ

1. Чтобы включить DVD-проигрыватель, нажмите кнопку DVD.
2. Чтобы управлять DVD-проигрывателем с пульта ДУ, нажмите кнопку CD/DVD или DVD/6CH.
3. Нажмите кнопку выполнения нужной функции, как описано в инструкции по эксплуатации.

### Кнопки управления DVD-проигрывателем

Используя кнопки, описанные ниже, Вы можете выполнить эти основные функции DVD-проигрывателя, если DVD-проигрыватель KENWOOD подключен к ресиверу.





# Возможные неисправности

## Сброс параметров микрокомпьютера

Если при включенном напряжении питания будет отключен сетевой шнур или возникнут внешние магнитные поля и прочее, может произойти сбой микрокомпьютера. В этом случае проведите следующую процедуру, чтобы сбросить параметры микрокомпьютера и возобновить нормальную работу.

Отключите сетевой шнур от сетевой розетки, а затем, удерживая в нажатом состоянии сетевую кнопку (POWER ON/STANDBY), подключите сетевой шнур вновь.

- Пожалуйста, помните о том, что после сброса параметров микрокомпьютера содержимое памяти будет стерто и будут восстановлены заводские (стандартные) настройки параметров.

## Усилитель

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Нет звука в акустических системах.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Отключены кабели акустических систем.</li> <li>- Установлена минимальная громкость звучания.</li> <li>- Включена функция MUTE (отключение звука).</li> <li>- Выключены кнопки SPEAKERS (OFF).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Правильно подключите соединительные кабели.</li> <li>- Отрегулируйте громкость звучания.</li> <li>- Повторно нажмите кнопку MUTE.</li> <li>- Включите (ON) переключатели SPEAKERS.</li> </ul>
Мигает индикатор дежурного режима STANDBY и отсутствует звук.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Короткое замыкание в кабелях подключения акустических систем.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Отключите питание, устранив замыкание и вновь включите ресивер.</li> </ul>
Звук прослушивается только в одной акустической системе.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Отключены кабели акустических систем.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Правильно подключите соединительные кабели.</li> </ul>
Нет звука или очень тихий звук в центральной и/или тыловых акустических системах.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Кабели центральной или тыловых АС не подключены.</li> <li>- Не включен режим объемного звучания.</li> <li>- Установлены минимальные уровни звучания тыловых и/или центральной АС.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Правильно подключите соединительные кабели.</li> <li>- Выберите режим объемного звучания.</li> <li>- С помощью тестового сигнала отрегулируйте уровень звучания акустических систем.</li> </ul>
При выборе входа PHONO возникает фон (гулкий шум).	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Аудиокабель электропроигрывателя неправильно подключен к гнезду PHONO.</li> <li>- Проигрыватель не заземлен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Надежно вставьте штекеры соединительного кабеля в гнезда PHONO.</li> <li>- Подключите провод заземления к клемме GND на задней панели.</li> </ul>
При воспроизведении источника сигнала Dolby Digital на DVD-проигрывателе звук отключается сразу же после включения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Существует множество причин возникновения этой проблемы, зависящих от типа используемого DVD-проигрывателя.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Перед началом воспроизведения источника сигнала Dolby Digital выберите ручной цифровой режим.</li> </ul>
Во время воспроизведения с DVD-проигрывателя отсутствует звук.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Выбран ручной цифровой входной режим.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Нажатием на кнопку INPUT MODE выберите автоматический цифровой режим.</li> </ul>
Невозможно выполнение качественной видеозаписи.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Источник видеосигнала защищен от копирования.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Защищенный от копирования источник видеосигнала не может быть записан.</li> </ul>

## Тюнер

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Невозможен прием радиостанций.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Не подключена антенна.</li> <li>- Неправильно выбран частотный диапазон.</li> <li>- Не настроена радиостанция.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Подключите антенну.</li> <li>- Правильно выберите частотный диапазон.</li> <li>- Настройтесь на частоту нужной вам станции.</li> </ul>
Интерференция волн.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Помехи от системы зажигания автомобилей.</li> <li>- Помехи от электроприборов.</li> <li>- Помехи от телевизора, расположенного вблизи ресивера.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Разместите наружную антенну вдали от улицы.</li> <li>- Отключите прибор.</li> <li>- Установите ресивер вдали от телевизора.</li> </ul>
Станция фиксированной настройки не включается после нажатия на соответствующую цифровую кнопку.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Сохраненная станция имеет частоту, которая не может быть принята.</li> <li>- Стерта память ресивера, т.к. сетевой шнур был отключен от сети на слишком долгое время.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Сохраните нужную вам радиостанцию в памяти.</li> <li>- Сохраните все станции фиксированной настройки заново.</li> </ul>

### Пульт дистанционного управления

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Не работает пульт дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Пульт дистанционного управления переключен в режим управления DVD-проигрывателем.</li><li>- Разряжены батареи питания.</li><li>- Пульт дистанционного управления находится слишком далеко от основной системы. Угол управления слишком большой или между пультом и системой находится препятствие.</li><li>- Пульт дистанционного управления не переключен в режим управления выбранным компонентом.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Нажмите кнопку выбора источника, чтобы выбрать соответствующий режим работы.</li><li>- Замените батареи питания.</li><li>- Используйте пульт только в пределах зоны действия.</li> <li>- Нажмите кнопку CD/DVD или DVD/6CH, чтобы активизировать режим управления компонентом, который Вы хотите использовать.</li></ul>

## Секция усилителя

Номинальная мощность в стереофоническом режиме	
IEC (20 Гц - 20 кГц, общие гармонические искажения 0,09%, 6 Ом) .....	100 Вт + 100 Вт
DIN (1 кГц на 6 Ом) .....	120 Вт + 120 Вт
Эффективная мощность в стереофоническом режиме	
RMS (1 кГц, ОГИ 10%, 6 Ом) .....	150 Вт + 150 Вт
Эффективная мощность в режиме объемного звучания	
Фронтальный канал	
(20 Гц - 20 кГц, ОГИ 0,09%, 6 Ом, управление одним каналом) .....	100 Вт + 100 Вт
(1 кГц, ОГИ 0,7%, 6 Ом, управление одним каналом) .....	120 Вт + 120 Вт
(1 кГц, ОГИ 10%, 6 Ом, управление одним каналом) .....	150 Вт + 150 Вт
Центральный канал	
(20 Гц - 20 кГц, ОГИ 0,09%, 6 Ом, управление одним каналом) .....	100 Вт
(1 кГц, ОГИ 0,7%, 6 Ом, управление одним каналом) .....	120 Вт
(1 кГц, ОГИ 10%, 6 Ом, управление одним каналом) .....	150 Вт
Тыловой канал	
(20 Гц - 20 кГц, ОГИ 0,09%, 6 Ом, управление одним каналом) .....	100 Вт + 100 Вт
(1 кГц, ОГИ 0,7%, 6 Ом, управление одним каналом) .....	120 Вт + 120 Вт
(1 кГц, ОГИ 10%, 6 Ом, управление одним каналом) .....	150 Вт + 150 Вт
Тыловой возвратный канал	
(20 Гц - 20 кГц, ОГИ 0,09%, 6 Ом, управление одним каналом) .....	100 Вт + 100 Вт
(1 кГц, ОГИ 0,7%, 6 Ом, управление одним каналом) .....	120 Вт + 120 Вт
(1 кГц, ОГИ 10%, 6 Ом, управление одним каналом) .....	150 Вт + 150 Вт
Общие гармонические искажения .....	0,009% (1 кГц, 50 Вт, 6 Ом)
Диапазон усиливаемых частот	
CD/DVD .....	10 Гц - 100 кГц, +0 дБ ... -3,0 дБ
Вход PHONO (RIAA) .....	40 Гц - 20 кГц, +1,5 дБ ... -3,0 дБ
Максимальный уровень входного сигнала	
PHONO (MM) .....	40 мВ, ОГИ 1% на 1 кГц
Соотношение сигнал/шум (IHF'66)	
PHONO (MM) .....	75 дБ
CD/DVD .....	95 дБ
Чувствительность входов/импеданс	
PHONO (MM) .....	6 мВ/47 кОм
CD/DVD, MD/TAPE, VIDEO1, VIDEO2, VIDEO3, DVD/6CH500 мВ/47 кОм	
Выходной уровень/импеданс	
MD/TAPE REC .....	500 мВ/1 кОм
PRE OUT (SUBWOOFER) .....	1 В/1 кОм
Регулировка тембров	
BASS .....	+/-10 дБ (на 100 Гц)
TREBLE .....	+/-10 дБ (на 10 кГц)
Тонкомпенсация	
На уровне громкости -30 дБ .....	+6 дБ (100 Гц)

## Секция цифрового звука (DIGITAL AUDIO)

Частота дискретизации .....	32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, 96 кГц
Уровень входного сигнала/импеданс/длина волны	
оптический вход .....	(от -15 до -21 дБм), 660 нм +/- 30 нм
коаксиальный вход .....	0,5 В p-p/75 Ом

## Видеосекция (VIDEO)

Видеовходы/выходы	
VIDEO (композитный) .....	1 В p-p/75 Ом
Входы/выходы S-VIDEO	
S VIDEO (яркостный сигнал) .....	1 В p-p/75 Ом
S VIDEO (цветовой сигнал) .....	0,286 В p-p/75 Ом
Входы/выходы COMPONENT VIDEO	
COMPONENT VIDEO (сигнал цветности) .....	1 В p-p/75 Ом
COMPONENT VIDEO (сигнал CB/CR) .....	0,7 В p-p/75 Ом

## Секция тюнера диапазона FM

Диапазон настройки .....	87,5 - 108,0 МГц
Используемая чувствительность	
MONO .....	1,3 мкВ (75 Ом)/15,2 дБ (DEV 40 кГц, СИГНАЛ/ШУМ 26 дБ)
STEREO .....	45 мкВ (75 Ом)/42,1 дБ (DEV 40 + 6 кГц, СИГНАЛ/ШУМ 46 дБ)
Общие гармонические искажения	
MONO (1 кГц, девиация 40 кГц) .....	0,2% (входной сигнал 65,2 дБ)
STEREO (1 кГц, девиация 40 + 6 кГц) ..	0,8% (входной сигнал 65,2 дБ)
Соотношение сигнал/шум (средневзвешенное на 1 кГц)	
MONO .....	65 дБ (входной сигнал 65,2 дБ)
STEREO .....	60 дБ (входной сигнал 65,2 дБ)
Разделение стереоканалов (1 кГц) .....	36 дБ
Избирательность (+/-300 кГц) .....	64 дБ
Диапазон воспроизводимых частот (30 Гц - 15 кГц) .....	+0,5 дБ, -3,0 дБ

## Тюнер диапазона AM

Диапазон настройки .....	531 - 1602 кГц
Чувствительность	
(30% модуляция, сигнал/шум 20 дБ) .....	16 мкВ/(600 мкВ/м)
Соотношение сигнал/шум (30% модуляция, 400 Гц) .....	50 дБ

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Потребляемая мощность .....	300 Вт
Мощность, потребляемая в дежурном режиме .....	меньше 1,5 Вт
Сетевые розетки	
ОТКЛЮЧАЕМЫЕ .....	(общая мощность 90 Вт)
Размеры .....	440 x 159 x 392 мм
Вес .....	11,9 кг

### Замечания:

1. Корпорация KENWOOD придерживается стратегии непрерывного совершенствования своей продукции. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
2. При очень низких температурах (ниже температуры замерзания воды) невозможна нормальная работа музыкального центра.

---

# KENWOOD

## ***Для записей***

Запишите серийный номер, приведенный на задней панели ресивера, в гарантийный талон и приведенное ниже свободное место. При обращении к дилеру KENWOOD сообщайте модель и серийный номер ресивера.

Модель \_\_\_\_\_ Серийный номер \_\_\_\_\_